DENON

DSD-300

ALTAVOZ PORTABLE CON DOCK

Manual del usuario

❑ PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

PRECAUCIÓN

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO HAY PIEZAS UTILIZABLES DENTRO. CONSULTE EL MANTENIMIENTO AL PERSONAL DE SERVICIO ESPECIALIZADO.

El relámpago con símbolo de punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, está previsto para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro de la caja del producto que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero está previsto para alertar al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones operativas y de mantenimiento (servicio) en los folletos que acompañan al aparato.

ADVERTENCIAS:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todos los avisos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo sólo con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación.
   Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de las fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que producen calor.
9. No anule el fin de seguridad de la clavija polarizada o del tipo de puesta a tierra. Una clavija polarizada tiene dos hojas con una más ancha que la otra. Una clavija del tipo de puesta a tierra tiene dos hojas y una tercera punta de puesta a tierra. La hoja ancha o la tercera punta se proporcionan para su seguridad. Si la clavija suministrada no se adapta a su enchufe, consulte a un electricista para la sustitución del enchufe obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación para que no se pise o apriete, especialmente en las clavijas, tomas de corrientes y el punto del que salen del aparato.
11. Utilice solamente conexiones/accesorios especificados por el fabricante.
12. Utilice solamente con el carro, soporte, trípode, abrazadera o mesa especificada por el fabricante o vendido con el aparato. Cuando se usa un carro, utilícelo con precaución cuando mueva la combinación carro/aparato para evitar lesiones por el vuelco.

13. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante periodos prolongados.
14. Remita todo el mantenimiento al personal de servicio cualificado. El mantenimiento se requiere cuando el aparato se ha dañado de alguna manera, como por ejemplo, si se ha dañado el cable de alimentación de corriente o la clavija, se ha derramado líquido o han caído objetos sobre el aparato, se ha expuesto el aparato a la lluvia o a la humedad, no funciona con normalidad o se ha dejado caer.
15. Las pilas no se deberán exponer a un calor excesivo tal como luz solar, fuego o similares.

PRECAUCIÓN:

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.
El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

Precauciones sobre la pila recargable

- No arroje la pila recargable al fuego, y no la caliente. Hacerlo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No someta la pila recargable a fuertes impactos, como su perforación con objetos afilados (un clavo, etc.), golpearla con un martillo, o pisarla. Hacerlo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No coloque objetos extraños en el interior de los altavoz portable con dock. De lo contrario podría provocar incendios y sufrir descargas eléctricas.
- No cargue, utilice o coloque los altavoz portable con dock en ubicaciones sometidas a altas temperaturas, como por ejemplo cerca de calefactores y estufas, en áreas expuestas a la luz solar directa o en el interior de un coche en un día caluroso. Hacerlo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura. Tales acciones podrían igualmente afectar al rendimiento y acortar la vida útil de la pila recargable interna.
- Detenga inmediatamente el uso de los altavoz portable con dock, y póngase en contacto con el punto de venta o DENON en caso de percibir olores anormales o generaciones de calor durante el uso, carga o almacenamiento de los altavoz portable con dock, o si se producen otro tipo de anormalidades, como por ejemplo decoloración, etc.
- Tenga en cuenta siempre las siguientes precauciones:
  - No coloque los altavoz portable con dock en un horno microondas o en el interior de un recipiente a alta presión.
  - No coloque los altavoz portable con dock sobre una cocina electromagnética.
  - No intente recargar la pila recargable interna conectándola a una toma de corriente o al enchufe del encendedor de cigarrillos de un vehículo.
  - Cumpla estrictamente el procedimiento y las condiciones de recarga especificados por DENON.
- Si se producen fugas en la pila recargable y tales fugas entran en contacto con los ojos, no se frote los ojos. En su lugar, lávese los ojos minuciosamente con agua del grifo, etc., y busque asistencia médica inmediatamente. Dejar los ojos sin tratamiento podría causar problemas de visión.
- No utilice los altavoz portable con dock cerca de dispositivos médicos, puertas automáticas o alarmas contra incendios, etc. Las señales procedentes de los altavoz portable con dock podrían interferir con el funcionamiento de dichos dispositivos, causando posiblemente funcionamientos incorrectos y accidentes.
- Si la carga no se completa incluso transcurrido el período de recarga establecido, detenga la recarga. Continuar recargando la pila podría causar que la misma genere calor, se incendie y se rompa.

INFORMACIÓN FCC (Para clientes de EE.UU.)

1. INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD
Nombre del producto: Altavoz Portable Con Dock
Número de modelo: DSD-300
FCC ID: PPQ-DSD300

Este producto cumple la Parte 15 de las Normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este producto no puede provocar una interferencia nociva y (2) este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

Denon Electronics (USA), LLC
(a D&M Holdings Company)
100 Corporate Drive
Mahwah, NJ 07430-2041
Tel. (201) 762-6665

2. AVISO IMPORTANTE: NO MODIFIQUE ESTE PRODUCTO

Este producto, cuando se instala como se indica en las instrucciones incluidas en este manual, cumple los requisitos de FCC. La modificación no aprobada expresamente por DENON puede anular la autorización, otorgada por FCC, para utilizar el producto.

3. PRECAUCIÓN

- Para cumplir con el requisito de conformidad de exposición a FCC RF, se debe mantener una distancia de separación de al menos 20 cm entre este producto y cualquier persona.
- Este producto y su antena no deben colocarse ni utilizarse junto con cualquier otra antena o transmisor.

4. NOTA

Este producto ha sido probado y encontrado que cumple los límites para un dispositivo digital de Class B, de conformidad con la Parte 15 de las normas FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial.

Este producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias nocivas a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se produzca la interferencia en una instalación particular. Si este producto provoca interferencias nocivas a la recepción de radio o televisión, que se pueden determinar al APAGAR y ENCENDER el producto, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el producto en un enchufe de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor local autorizado para distribuir este tipo de producto o a un técnico experimentado de radio/televisión para obtener ayuda.

PRECAUCIÓN:

Este producto dispone de una pila integrada, así que puede utilizarlo en el exterior.

Esta unidad tiene una estructura impermeabilizada que puede resistir pequeñas cantidades de lluvia. Sin embargo, evite que entre agua directamente en la unidad.

En caso de que entre agua, apague la unidad inmediatamente y seque la superficie.

Información de IC (para clientes canadienses)

1. PRODUCTO
IC 4491A-DSD300

Este producto cumple con la normativa canadiense RSS-210. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
(1) este producto no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.
Este aparato digital Class B cumple con la normativa canadiense ICES-003.

2. PRECAUCIÓN

Para reducir posibles interferencias de radio con otros usuarios, se debe elegir el tipo de antena y su ganancia de modo que la potencia isotrópica radiada equivalente (PIRE) no supere los niveles permitidos para lograr una comunicación correcta.

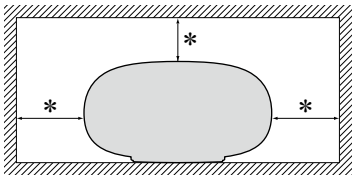
Para clientes canadienses:
Este aparato digital Class B cumple con la normativa canadiense ICES-003.

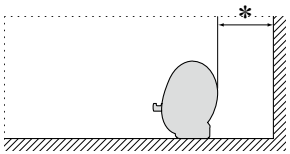
❑ NOTAS SOBRE EL USO

ADVERTENCIAS

- Evite altas temperaturas.
  Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
- Maneje el cordón de energía con cuidado.
  Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
- No obstruya los orificios de ventilación.
- No deje objetos extraños dentro del equipo.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.
- La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles o cortinas.
- No deberán colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protección, como velas encendidas.
- A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente.
- No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.
- No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros.
- No maneje el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Cuando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el equipo no está completamente desconectado de la alimentación MAINS.
- El equipo se instalará cerca de la fuente de alimentación de manera que resulte fácil acceder a ella.
- No coloque las pilas en un lugar expuesto a la luz directa del sol o donde la temperatura sea extremadamente alta, como cerca de una calefacción.

❑ EMPLAZAMIENTO DE LA INSTALACIÓN





*** Para la dispersión del calor adecuadamente, no instale este equipo en un lugar confinado tal como una librería o unidad similar.**

- Se recomienda dejar más de 12 pulg. (0,3 m) alrededor.
- No coloque ningún otro equipo sobre la unidad.

Primeros pasos

Le damos las gracias por la adquisición de este producto DENON. Para garantizar un funcionamiento correcto, lea atentamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar el producto. Después de leerlas, asegúrese de guardar el manual para futura referencia.

Contenidos

Primeros pasos 1
- Accesorios 1
- Funciones 2
- Avisos sobre el manejo 2
- Funcionamiento del mando a distancia 3

Preparativos 4

Conexiones 5
- Conexión del cable de alimentación 5
- Conexión de un reproductor portátil 5
- Conexión de un dispositivo iOS 6

Conexión en una red doméstica (LAN) 7
- Sistema requerido 7
- Conexiones y ajustes de red 8

Operaciones 12

Reproducción 13
- Preparativos 13
- Operaciones posibles durante la reproducción 13
- Distintas funciones de memoria 14
- Reproducción de un dispositivo iOS 14
- Función AirPlay 15
- Recepción de la Radio por internet 17
- Reproducción de un reproductor portátil 17
- Reproducción de archivos almacenados en el PC o NAS con la aplicación Cocoon App (Servidor musical) 18

Instrucciones para realizar una configuración detallada 20
- Estructura de los menús 20
- Ajuste del idioma (Idioma) 21
- Ajuste del reloj (Clock) 21
- Ajuste del límite de volumen (Volumen máximo) 23
- Configuración de la red (Info.de red) 23

Información 25

Nombres y funciones de las piezas 26
- Panel delantero 26
- Panel trasero 27
- Mando a distancia 27

Otra información 28
- Información sobre marcas registradas 28
- Explicación de términos 29

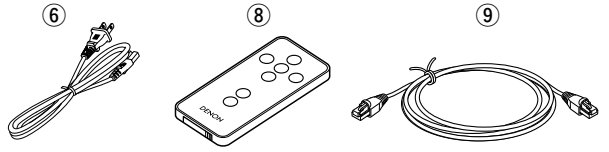
Resolución de problemas 31
- Reinicio del microprocesador 33

Especificaciones 33

Accesorios

Compruebe que el producto va acompañado de las piezas siguientes.

① Guía de configuración rápida 1
② CD-ROM (Manual del usuario) 1
③ Instrucciones de seguridad 1
④ Garantía (sólo para el modelo de Norteamérica) 1
⑤ Lista de red de servicios 1
⑥ Cable de alimentación 1
⑦ Adaptador de CA 1
⑧ Mando a distancia (con pila) 1
⑨ Cable Ethernet (CAT-5) 1



Funciones

Equipado con pila de iones de litio
Esta unidad está equipada con una pila de iones de litio recargable que permite disfrutar de una calidad de sonido superior en cualquier lugar sin alimentación de la toma de corriente.

Equipado con una base dock que admite iPhone® y iPod touch® (☞página 6)
Esta unidad emplea una base dock de tipo deslizante que sale cuando se presiona su parte delantera. Al almacenar la base dock en esta unidad cuando no la utiliza, la unidad adquiere un tamaño más compacto.
Puede cargar el iPhone o iPod touch al mismo tiempo que reproduce música.

Compatible con la función AirPlay® (☞página 15)
Puede disfrutar de una cómoda reproducción por transmisión de música del iPhone, iPod touch y iPad.
Los nombres del artista y la canción que se reciben se muestran en pantalla.

Compatible con "Cocoon App" para realizar operaciones básicas de la unidad con un iPhone y iPod touch (☞página 3)

Equipado con capacidad Wi-Fi, incluida Wi-Fi Protected Setup (WPS) (☞página 9)

Compatible con la radio por Internet (☞página 17)
También está equipado con la función de servidor de música que reproduce contenido de audio de la red (☞página 18)
Además de los archivos de música almacenados en el PC y los servidores de música de la red, puede disfrutar de diversas fuentes de audio en Internet, como la radio por Internet.

Equipado con una pantalla orgánica electroluminiscente con gran visibilidad
Se puede conseguir un elevado nivel de contraste con poca energía. Los nombres de canciones y artistas se ven con claridad.

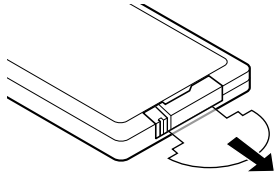
Avisos sobre el manejo

- **Antes de encender el interruptor de alimentación**
  Compruebe una vez más que todas las conexiones son correctas y que no hay ningún problema con los cables de conexión.
- La alimentación llega a ciertos circuitos incluso cuando la unidad está en modo espera. Cuando viaje o se vaya de casa durante periodos largos de tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.
- **Acerca de la condensación**
  Si hay una gran diferencia entre la temperatura interna de la unidad y la temperatura circundante, se puede producir condensación (rocío) en las piezas internas de la unidad, impidiendo que funcione correctamente.
  Si esto sucediera, deje la unidad apagada durante una o dos horas y espere hasta que la diferencia de temperatura sea mínima antes de utilizar la unidad.
- **Precauciones con el uso de los teléfonos móviles**
  Utilizar un teléfono móvil cerca de esta unidad puede tener como resultado la generación de ruidos. En ese caso, mueva el teléfono móvil lejos de esta unidad cuando lo esté utilizando.
- **Mover la unidad**
  Apague el producto y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Después, desconecte los cables de conexión a otras unidades del sistema antes de mover la unidad.
- **Limpieza**
  - Limpie el gabinete y el panel de control con un paño suave.
  - Siga las instrucciones al utilizar productos de limpieza químicos.
  - Benceno, diluyente de pintura u otros disolventes orgánicos, así como insecticidas, podrían ocasionar que el material cambie y se decolore si entran en contacto con la unidad y, por lo tanto, no se deben utilizar.

Acerca del mando a distancia

❑ Antes del uso

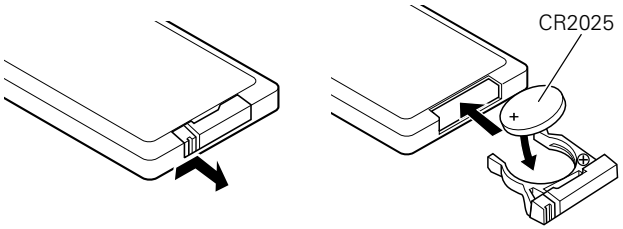
Extraiga la lámina de aislamiento antes de utilizar el mando a distancia.



❑ Inserción de las pilas

① Extraiga la tapa trasera en el sentido que indica la flecha para sacarla.

② Instale las dos pilas correctamente, como se indica mediante las marcas en el interior del compartimiento de las pilas.



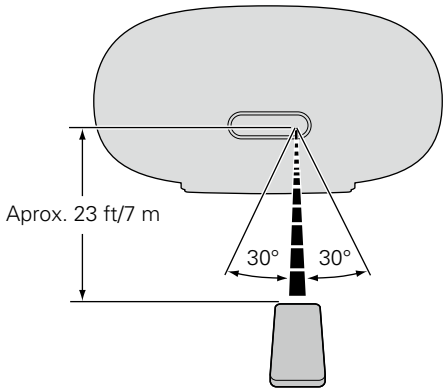
③ Coloque la tapa trasera en su lugar.

NOTA

- Introduzca las pilas especificadas en el mando a distancia.
- Ponga pilas nuevas si el equipo no funciona ni siquiera si el mando a distancia se pone muy cerca. (Las pilas que se entregan con la unidad solo sirven para verificar que funciona. Cámbielas por pilas nuevas lo antes posible.)
- Cuando inserte las pilas, asegúrese de hacerlo en la dirección correcta, según las marcas ⊕ y ⊖ en el compartimiento de las pilas.
- Para evitar daños o derrames del fluido de las pilas:
  - No utilice una pila nueva junto con una ya utilizada.
  - No utilice dos tipos diferentes de pilas.
  - No intente cargar pilas secas.
  - No corto circuíte, desensamble, caliente o queme las pilas.
  - No coloque las pilas en un lugar expuesto a la luz directa del sol o donde la temperatura sea extremadamente alta, como cerca de una calefacción.
- Si hay fluido de pila, limpie cuidadosamente el fluido en el compartimiento de las pilas e inserte unas nuevas.
- Retire las pilas del mando a distancia si no lo va a utilizar por una largo periodo de tiempo.
- Las pilas usadas deben desecharse de acuerdo a las regulaciones locales concernientes al desecho de pilas.
- Puede que el mando a distancia no funcione correctamente si se utilizan pilas recargables.

❑ Alcance del mando a distancia

Para utilizar el mando a distancia, apúntelo hacia el sensor de mando a distancia.



NOTA

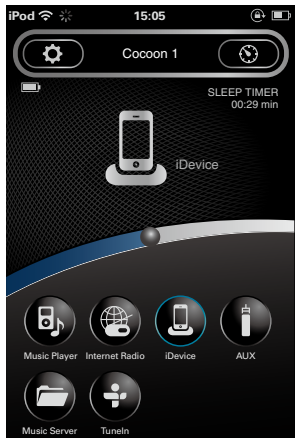
- El sistema podría funcionar incorrectamente o el mando a distancia no podría funcionar si el sensor es expuesto a la luz solar directamente, a luz artificial fuerte de un inversor como una lámpara fluorescente o una luz infrarroja.
- Cuando utilice dispositivos de vídeo 3D que envíen señales de comunicación de radio (como señales infrarrojas, por ejemplo, etc.) entre distintas unidades (por ejemplo, el monitor, unas gafas 3D, un transmisor 3D, etc.), es posible que el mando a distancia no funcione debido a las interferencias con esas señales. En ese caso, ajuste la orientación y la distancia de la comunicación 3D de cada unidad y compruebe que las señales ya no afectan al funcionamiento del mando a distancia.

Cocoon App

Cocoon App es una aplicación propiedad de DENON desarrollada para iPhone y iPod touch.

Gracias a Cocoon App, puede utilizar el iPhone y iPod touch para:

- Controlar esta unidad
- Realizar la configuración de LAN inalámbrica manualmente en esta unidad (☞página 9)
- Cambiar de emisora de radio por Internet presintonizada (☞página 17)



- Se emplea una comunicación bidireccional.
- La aplicación Cocoon App se puede descargar gratuitamente en App Store.

Preparativos

Aquí le explicamos los métodos de conexión de la unidad.

● Conexiones ☞página 5

☞página 5	☞página 5	☞página 6

● Conexión en una red doméstica (LAN) ☞página 7

☞página 9	☞página 10

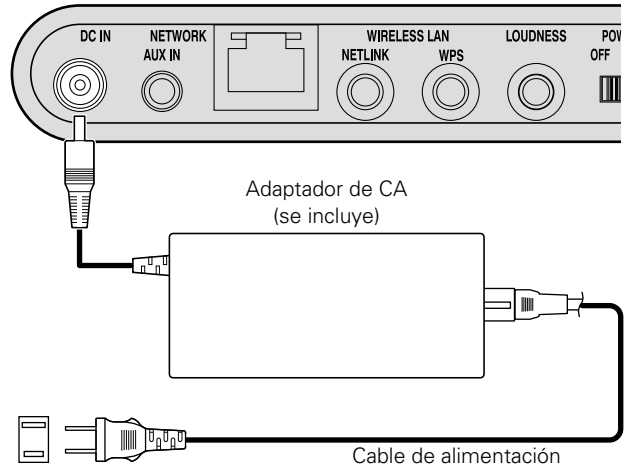
Conexiones

NOTA

- No conecte el cable de alimentación hasta que haya realizado todas las conexiones.
- Cuando realice las conexiones, consulte también el manual del usuario de los otros componentes.
- No líe los cables de alimentación con los cables de conexión en un mismo mazo.
  De lo contrario, se podrían ocasionar zumbidos o ruido.

Conexión del cable de alimentación

Cuando finalice todas las conexiones, enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente.



NOTA

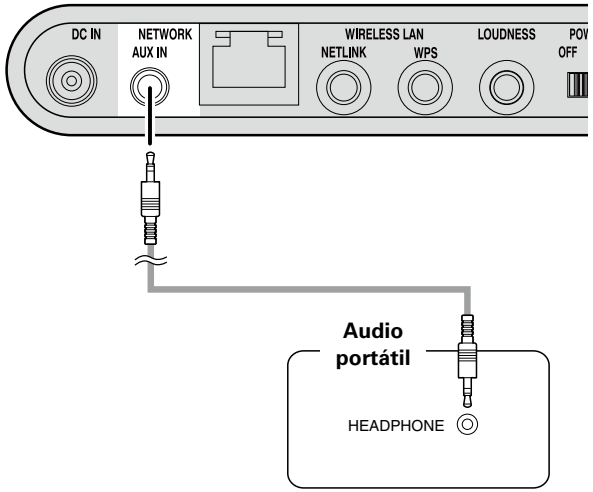
- Al utilizar esta unidad por primera vez o si la unidad no se ha utilizado durante un periodo prolongado, la pila no tiene carga. En ese caso, conecte esta unidad a la alimentación de la toma de corriente antes del uso.
- Utilice únicamente el cable de alimentación y el adaptador de CA suministrados.
- Asegúrese de que el cable de alimentación está desenchufado de la toma de corriente antes de conectarlo a la toma de CA o de desconectarlo de esta.

Conexión de un reproductor portátil

- Si se conecta un reproductor portátil a través del conector AUX IN de la unidad, se puede reproducir música del reproductor portátil.
- Consulte las instrucciones de funcionamiento en "Reproducción de un reproductor portátil" (☞página 17).

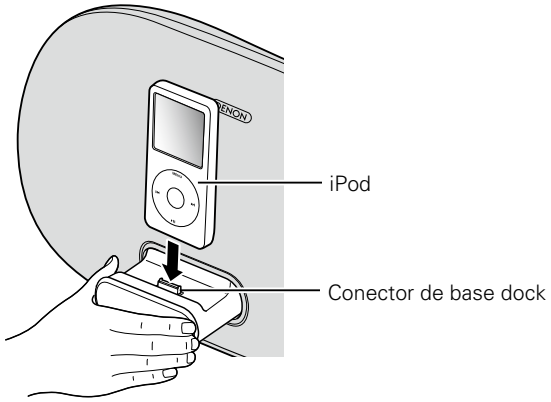
Cables necesarios para las conexiones

Cable de audio (vendido por separado)	
Cable con conector mini estéreo	

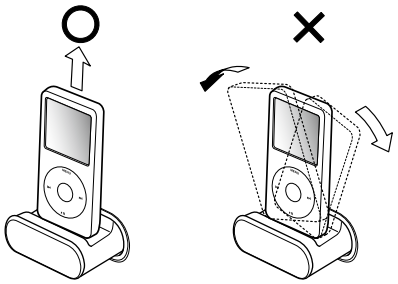


Conexión de un dispositivo iOS

- Puede disfrutar de música que esté almacenada en un dispositivo iOS.
- Consulte las instrucciones de funcionamiento en "Reproducción de un dispositivo iOS" (☞página 14).



Desmontaje



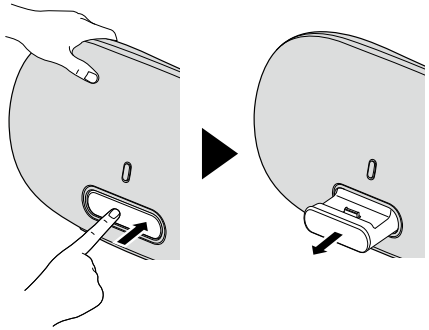
NOTA

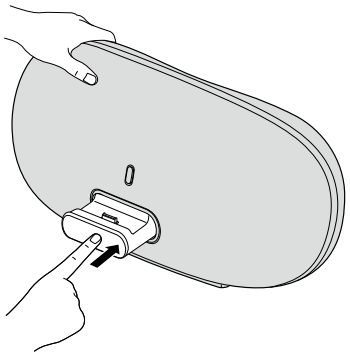
- En función del tipo de dispositivo iOS y la versión del software, puede que no sea posible usar ciertas funciones.
- Tenga en cuenta que DENON no aceptará ninguna responsabilidad por cualquier problema surgido de los datos de un dispositivo iOS al usarse la unidad conjuntamente con el dispositivo iOS.

Cómo expulsar/almacenar la base dock

① Presione la parte delantera de la base dock y esta saldrá de la unidad.

② Vuelva a presionarla para almacenarla en el interior de la unidad.





NOTA

- Al expulsar/almacenar la base dock, sostenga la parte superior de esta unidad con la mano para evitar que la unidad se mueva o se vuelque.
- Cuando no haya conectado ningún iPhone o iPod touch a esta unidad, almacene la base dock en el interior de la unidad.

Modelos de iPod admitidos

• iPod / iPod classic

iPod classic 80GB
iPod classic 160GB (2007)
iPod classic 160GB (2009)

• iPod nano

iPod nano 2nd generation (aluminum) 2GB 4GB 8GB
iPod nano 3rd generation (video) 4GB 8GB
iPod nano 4th generation (video) 8GB 16GB
iPod nano 5th generation (video camera) 8GB 16GB
iPod nano 6th generation 8GB 16GB

• iPod touch

iPod touch 1st generation 8GB 16GB 32GB
iPod touch 2nd generation 8GB 16GB 32GB
iPod touch 3rd generation 32GB 64GB
iPod touch 4th generation 8GB 32GB 64GB

• iPhone

iPhone 4GB 8GB 16GB
iPhone 3G 8GB 16GB
iPhone 3GS 8GB 16GB 32GB
iPhone 4 16GB 32GB
iPhone 4S 16GB 32GB 64GB

(a partir de julio de 2012)

Conexión en una red doméstica (LAN)

Cuando esta unidad se conecta a la red doméstica (LAN), puede disfrutar de diversas fuentes de audio a través de la red.

- Reproducción por transmisión desde el iPhone, iPod touch o iPad con AirPlay
- Radio por Internet
- Archivos de música en servidores de música

Además, puede controlar esta unidad si utiliza Cocoon App en el iPhone o iPod touch.

Para comprobar si hay una actualización de firmware disponible para mejorar esta unidad, etc., vaya a "Firmware Update" (☞página 24) en el menú.

Sistema requerido

❑ Conexión a Internet de banda ancha

❑ Módem

Se trata de un dispositivo que se conecta a la línea de banda ancha para comunicarse con Internet.
En algunos casos, el módem viene integrado en el enrutador.

❑ Enrutador

Al utilizar esta unidad, se recomienda emplear un enrutador equipado con las funciones siguientes:

- Servidor DHCP incorporado
  Esta función asigna automáticamente las direcciones IP de la LAN.
- Conmutador 100BASE-TX incorporado
  Al conectar varios dispositivos, le recomendamos utilizar un concentrador de conmutación con una velocidad de 100 Mbps o superior.
- Al utilizar una LAN inalámbrica, prepare un enrutador de banda ancha con punto de acceso integrado.

❑ Cable Ethernet (suministrado) (CAT-5 o superior recomendado)

- Utilice únicamente un cable STP o ScTP LAN blindado, disponible en comercios.
- Se recomienda usar el cable Ethernet apantallado normal. Si opta por un cable plano o sin apantallar, es posible que otros dispositivos produzcan ruidos.

- Si ha contratado con un proveedor de Internet una línea cuya configuración de red debe realizarse manualmente, haga los ajustes que se indican en "Cuando "DHCP" se ajusta en "Desactivado" en el enrutador" (☞página 10).
- En la unidad se puede realizar la configuración de red automáticamente por medio de las funciones DHCP y Auto IP.
- Al usar la unidad con la función DHCP del enrutador de banda ancha habilitada, esta unidad realiza automáticamente el ajuste de la dirección IP así como de otros ajustes relacionados.
  Si utiliza esta unidad conectada a una red que no tiene función DHCP, haga los ajustes para la dirección IP, etc., que se indican en "Cuando "DHCP" se ajusta en "Desactivado" en el enrutador" (☞página 10).
- Al ajustar de forma manual, verifique el contenido de la configuración con el administrador de la red.

NOTA

- Es necesario tener un contrato con un ISP para poder conectarse a Internet.
  Si ya tiene una conexión a Internet de banda ancha, no es necesario que contrate otro servicio.
- Los tipos de enrutadores que se puede utilizar varían según el ISP. Para más detalles, póngase en contacto con un ISP o consulte en una tienda de informática.
- DENON no asume ninguna responsabilidad en absoluto por cualquier error de comunicación o por problemas ocasionados por el entorno de red del cliente o por los dispositivos conectados.
- Esta unidad no es compatible con PPPoE. Necesitará un enrutador compatible con PPPoE si tiene un contrato de un tipo de línea con PPPoE.
- No enchufe un conector NETWORK directamente al conector Ethernet/puerto LAN del ordenador.
- Para escuchar la secuencia de sonido, utilice un enrutador que admita dicha secuencia.

Conexiones y ajustes de red

Existen dos tipos de conexiones de red disponibles: con cable e inalámbrica. Seleccione una de ellas según las funciones del enrutador y el entorno operativo.

Uso de un enrutador equipado con la función LAN inalámbrica

Conecte esta unidad al enrutador de forma inalámbrica. Los procedimientos de conexión difieren en función del tipo de enrutador.

- ❏ **Cuando el enrutador está equipado con un botón WPS** (☞página 9)
- ❏ **Cuando el enrutador no está equipado con un botón WPS y utiliza un iPhone o iPod touch** (☞página 9)

Uso de un enrutador que no está equipado con la función LAN inalámbrica

Conecte esta unidad al enrutador con un cable Ethernet. Los procedimientos de conexión difieren en función de la configuración del enrutador.

- ❏ **Cuando "DHCP" se ajusta en "Activado" en el enrutador** (☞página 10)
- ❏ **Cuando "DHCP" se ajusta en "Desactivado" en el enrutador** (☞página 10)

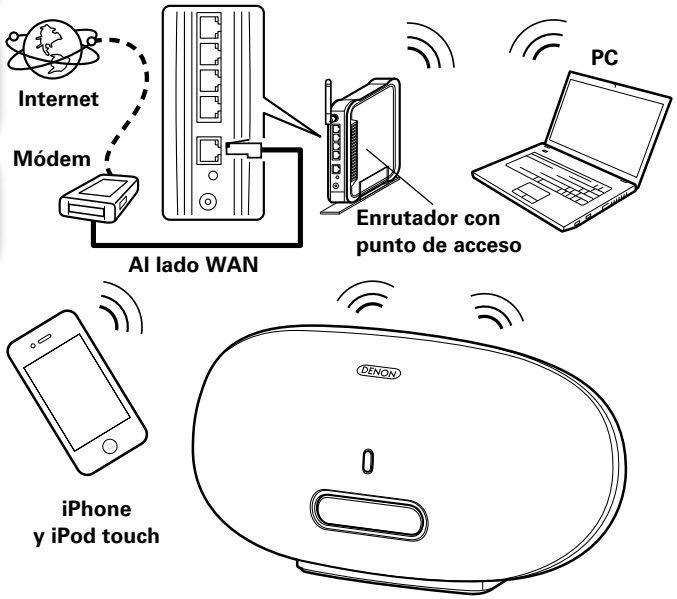
Uso del PC para realizar la configuración de red de esta unidad

También puede utilizar el PC para realizar la conexión de red de esta unidad sin un iPhone o iPod touch.

- ❏ **Cuando esta unidad se conecta al PC a través de la LAN inalámbrica** (☞página 11)

"WPS" son las siglas de Wi-Fi Protected Setup, un estándar que facilita realizar la configuración de seguridad necesaria al conectar dispositivos de LAN inalámbrica.

LAN inalámbrica



❑ Cuando el enrutador está equipado con un botón WPS

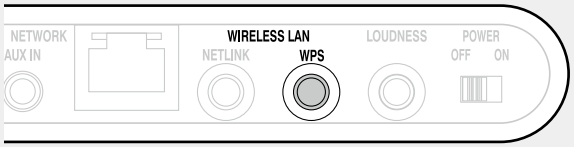
Basta con pulsar el botón WPS del enrutador y esta unidad para realizar la configuración de la conexión LAN inalámbrica.

- Antes de encender esta unidad, asegúrese de que no se ha conectado un cable Ethernet a la misma. Si hay un cable conectado, active el modo de espera en la unidad y desconecte el cable.
- Después de encender la unidad, el botón WPS de esta unidad tarda aproximadamente 30 segundos en estar disponible.

1 Pulse el botón WPS en el enrutador.

2 Pulse WPS en el panel trasero.

Se visualiza "Conectando", y la unidad empieza a conectarse a la LAN.



- Cuando la conexión se realiza correctamente, aparece "Con éxito".
- Si no puede establecerse la conexión, se visualiza "Fallo en conexión". Realice de nuevo del paso 1 al 2.

- Si esta unidad sigue sin conectarse a la red después de realizar este procedimiento, introduzca manualmente el código PIN de WPS (☞página 23).

❑ Cuando el enrutador no está equipado con un botón WPS y utiliza un iPhone o iPod touch

Utilice la aplicación "Cocoon App" de DENON para realizar la configuración de la conexión LAN inalámbrica.

- La aplicación "Cocoon App" es gratuita.
- Antes de encender esta unidad, asegúrese de que no se ha conectado un cable Ethernet a la misma. Si hay un cable conectado, active el modo de espera en la unidad y desconecte el cable.
- Para realizar la configuración de la conexión mediante un PC sin iPhone o iPod touch, consulte "Uso del PC para realizar la configuración de red de esta unidad" (☞página 11).

1 Descargue "Cocoon App" en el iPhone o iPod touch de App Store.

2 Inicie la aplicación.

3 Cuando se muestre la pantalla "CONFIGURACIÓN", toque "NetLink".

- Aparece "Escaneando red para dispositivos.".

☞ Vea la siguiente página

4 **Introduzca la clave de cifrado.**

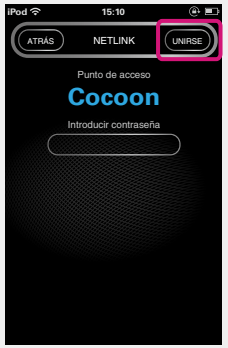
① Introduzca la clave de cifrado del enrutador que esté conectado al iPod o iPhone.

② Toque “Unirse”.

5 **Coloque el iPod o iPhone en la base dock de esta unidad (☞página 6).**

6 **Toque “UNIRSE”.**

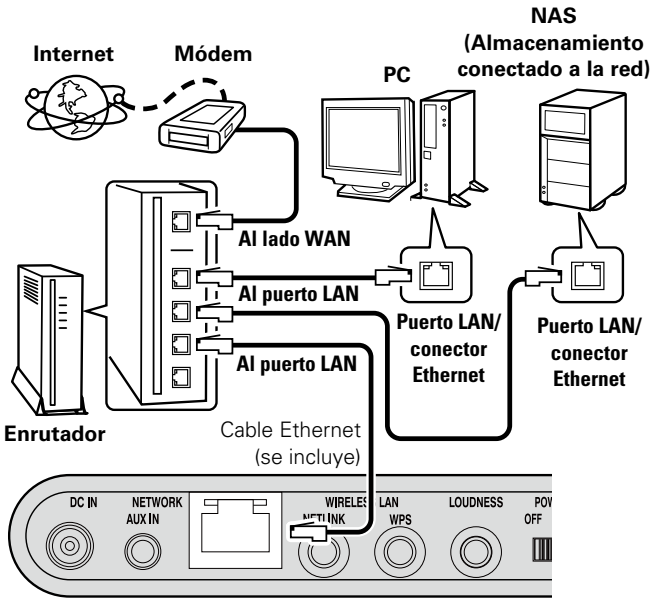
La configuración de red se copia del iPod o iPhone a esta unidad, y esta se conecta a la red.



- Cuando esta unidad no puede conectarse a la red, la aplicación muestra un mensaje de error. Realice de nuevo del paso 1 al 6.

El nombre de red inalámbrica (SSID) y el método de cifrado empleados en esta unidad son los mismos que aquellos ajustados en el iPod o iPhone conectado.

LAN con cable



Para la conexión a Internet, póngase en contacto con un ISP (proveedor de servicios de Internet) o con una tienda de equipos de informática.

❑ Cuando “DHCP” se ajusta en “Activado” en el enrutador

Al usar esta unidad con la función DHCP del enrutador de banda ancha habilitada, esta unidad realiza automáticamente la configuración de la dirección IP así como de otros ajustes relacionados.

1 **Conecte el cable Ethernet suministrado tal y como se indica en la figura que aparece más arriba.**

2 **Pulse ⏻ para encender la unidad principal.**

- Si esta unidad no se conecta a la red, repita los pasos 1 y 2.

Es posible que necesite ajustar la conexión de red de forma manual, en función del proveedor de que se trate. Para ajustar la conexión de forma manual, utilice el procedimiento de configuración de “Cuando “DHCP” se ajusta en “Desactivado” en el enrutador”.

❑ Cuando “DHCP” se ajusta en “Desactivado” en el enrutador

En esta sección se explican los ajustes cuando se conecta esta unidad a una red que no tiene una función DHCP.

Para configurar los ajustes manualmente, compruebe la información de configuración con el administrador de red.

1 **Complete del paso 1 al 4 de “Cuando esta unidad se conecta al PC a través de la LAN inalámbrica” (☞página 11).**

2 **En la página que aparece, indique la información necesaria para realizar la conexión de red.**

① Haga clic en “Profile Configuration” en la parte superior izquierda de la página.

② Haga clic en “ADVANCE SETTING”.

③ Introduzca la información necesaria.

④ Cuando termine de realizar la configuración, haga clic en “Apply”.

⑤ Conecte el cable Ethernet.

- Se visualiza “Conectando”, y la unidad empieza a conectarse a la LAN.
- Cuando la conexión se realiza correctamente, aparece “Con exito”.
- Si no puede establecerse la conexión, se visualiza “Fallo en conexion”. Apague y encienda esta unidad.
  Si esta unidad sigue sin conectarse a la red después de realizar este procedimiento, repita los pasos 1 y 2.

Uso del PC para realizar la configuración de red de esta unidad

❑ Cuando esta unidad se conecta al PC a través de la LAN inalámbrica

Antes de encender esta unidad, asegúrese de que no se ha conectado un cable Ethernet a la misma. Si hay un cable conectado, active el modo de espera en la unidad y desconecte el cable.

1 Pulse ⏻ para encender la unidad principal.
La unidad tarda aproximadamente 30 segundos en iniciarse.

2 Pulse NETLINK en el panel trasero.
La unidad se reinicia y "NetLink" aparece en la pantalla.

3 Conéctese a "Cocoon_Setup" en la configuración de red inalámbrica del PC.

- Si no aparece "Cocoon_Setup", actualice la red.
- La conexión puede tardar hasta dos minutos en establecerse.

4 Inicie el navegador del PC conectado a esta unidad e introduzca la dirección "http://169.254.1.1".

5 En la página que aparece, indique la información necesaria para realizar la conexión de red.

① Haga clic en "Profile Configuration" en la parte superior izquierda de la página.
② En la lista desplegable "Digital Media Player Wireless LAN Settings", seleccione el SSID (identificador de conjunto de servicios) del enrutador.
③ Introduzca la contraseña.
④ Cuando termine de realizar la configuración, haga clic en "Apply".

- Se visualiza "Conectando", y la unidad empieza a conectarse a la LAN.
- Cuando la conexión se realiza correctamente, aparece "Con exito".
- Si no puede establecerse la conexión, se visualiza "Fallo en conexion". Realice de nuevo del paso 1 al 5.
- La conexión de red puede tardar 120 segundos en establecerse.

- Introduzca el nombre en el cuadro "Nombre facil" y haga clic en "Set" para cambiar el nombre amistoso. El nombre amistoso es el nombre de esta unidad que se presenta en la red.
- En "ADVANCE SETTING" puede realizar manualmente la configuración de ajustes como el de dirección IP.

NOTA

NETLINK no admite servidores proxy.

Operaciones

En esta sección se explican funciones y operaciones que le permitirán aprovechar mejor las funciones de la unidad.

● **Reproducción** ☞página 13

iPod ☞página 14	AirPlay ☞página 15	Internet Radio ☞página 17
PORTABLE PLAYER ☞página 17	PC/NAS/DMS ☞página 18	

● **Instrucciones para realizar una configuración detallada** ☞página 20

Reproducción

En esta sección se facilita información sobre cómo reproducir música con esta unidad.
Esta unidad puede reproducir música de los dispositivos (soportes) siguientes.

- iPhone y iPod
  Cuando realice la conexión con esta unidad (☞página 14)
  Cuando utilice AirPlay (☞página 15)
- Radio por Internet (☞página 17)
- Reproductor portátil (☞página 17)
- Servidor de música (PC en la red) (☞página 18)

Preparativos

Encendido de la unidad

Pulse ⏻ para encender la unidad.
La unidad se enciende y el botón de alimentación de la parte superior se ilumina.

❑ Cuando la unidad cambia a modo de espera

Pulse ⏻.

- El botón de alimentación de la parte superior se apaga y esta unidad pasa al modo de espera.

❑ Cómo apagar la unidad completamente

Algunos circuitos continúan recibiendo suministro eléctrico aun cuando la unidad se encuentra en modo de espera. Cuando se vaya de casa durante periodos largos de tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.

NOTA

Los ajustes realizados para las diferentes funciones se podrían borrar si se deja desconectado el cable de alimentación de la toma de corriente durante un periodo de tiempo prolongado.

Ajuste de la hora actual (Ajuste autom.) (Formato de 12 horas)

Cuando esta unidad se conecta a la red, la hora se ajusta automáticamente.

La zona horaria predeterminada de esta unidad se ajusta a la hora estándar del Este.
Para cambiar la zona horaria y la hora de verano, consulte "Ajuste del reloj automáticamente (Ajuste autom.)" (☞página 21).

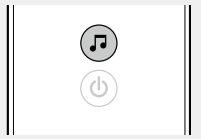
- Cuando la unidad no esté conectada a la red, ajuste la hora manualmente. Consulte "Ajuste de la hora actual (Ajuste manual) (Formato de 12 horas)" (☞página 22).

Operaciones posibles durante la reproducción

Selección de la fuente de entrada

Puede seleccionar el dispositivo conectado a la unidad del cual esta unidad reproducirá el audio.

Pulse ♫.



- Cada vez que se pulsa el botón, se cambia la fuente de entrada.

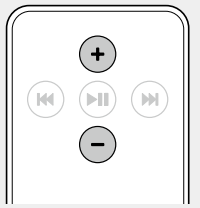
iDevice* → Preset 1 → Preset 2 → Preset 3 → AUX* → iDevice*

* Estos elementos se muestran si se conecta un dispositivo correspondiente a esta unidad.

Ajuste del volumen principal

Pulse + o –.
Se visualiza el nivel de volumen.

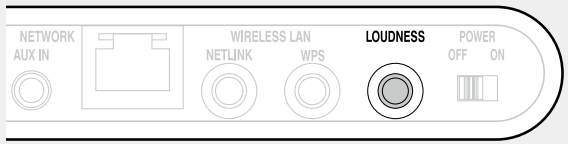
【Intervalo de ajuste】 0 – 50



Ajuste de la tonalidad (LOUDNESS)

Cuando pulsa LOUDNESS y lo ajusta en la posición "Activado" (▬), los sonidos de graves y agudos, los cuales son difíciles de escuchar a un nivel de volumen bajo, se mejoran para obtener una calidad de audio más natural.

Pulse LOUDNESS en la unidad principal.



- Pulse el botón de nuevo para ajustarlo en la posición "Desactivado" (▬) y volver así a la calidad de audio original.

Distintas funciones de memoria

Memoria de última función

Esta función almacena los ajustes que se realizaron antes de pasar al modo en espera.
Los ajustes se restablecen al volver a conectar la alimentación.

Reproducción de un dispositivo iOS

Con esta unidad puede escuchar música en un dispositivo iOS. También es posible controlar el dispositivo iOS desde la unidad principal o con el mando a distancia.
Para obtener información sobre los modelos de dispositivo iOS que se pueden reproducir a través de esta unidad, consulte "Conexión de un dispositivo iOS" (☞página 6).

Cargue el dispositivo iOS en la base dock de esta unidad (☞página 6 "Conexión de un dispositivo iOS").

Cuando el dispositivo iOS se carga en la bandeja de la base dock de esta unidad, la fuente de entrada cambia automáticamente a "iDevice".

- Durante el uso de AirPlay, la fuente de entrada no se cambia automáticamente. Pulse ♫ para cambiar la fuente de entrada a "iDevice".

NOTA

Esta función se activa aproximadamente tras 30 segundos de encender la unidad.

❑ Transmisión de música almacenada en un iPhone, iPod touch o iPad directamente a la unidad (☞página 15)

❑ Reproducción de música de iTunes con esta unidad (☞página 15)

❑ Desconexión del dispositivo iOS

1 **Pulse ⏻ para establecer el modo de espera.**

2 **Quite el dispositivo iOS de la base dock de esta unidad.**

NOTA

- En función del tipo de dispositivo iOS y la versión del software, puede que no sea posible usar ciertas funciones.
- Tenga en cuenta que DENON no aceptará ninguna responsabilidad por cualquier problema surgido de los datos de un dispositivo iOS al usarse la unidad conjuntamente con el dispositivo iOS.

❑ Relación de los botones del mando a distancia y el dispositivo iOS

Botones del mando a distancia	Botones del dispositivo iOS	Funcionamiento en esta unidad
▶II	▶II	Reproducción de la pista/pausa en la pista.
I◀◀, ▶▶I (Pulsar y soltar)	I◀◀, ▶▶I (Pulsar y soltar)	Reproducción de la pista desde el principio/reproducción de la pista siguiente.
I◀◀, ▶▶I (Mantener pulsado)	I◀◀, ▶▶I (Mantener pulsado)	Retroceso/avance rápido por la pista.

Función AirPlay

Disfrute de la música de la biblioteca de iTunes con un sonido de alta calidad en cualquier parte de su hogar.
Utilice la Apple Remote app* para iPhone, iPod touch e iPad para controlar iTunes desde cualquier habitación de su casa.

* Esta aplicación se puede descargar gratuitamente desde el App Store.

NOTA

- Antes de utilizar la función AirPlay, esta unidad debe conectarse a la red. Para obtener información sobre la manera de conectar esta unidad a la red, consulte "Conexiones y ajustes de red" (☞página 8).
- Para utilizar la función AirPlay, debe actualizar el iPhone, iPod touch o iPad a iOS 4.2.1 o posterior.

❑ Transmisión de música almacenada en un iPhone, iPod touch o iPad directamente a la unidad

1 Configure la conexión Wi-Fi para iPhone, iPod touch o iPad.

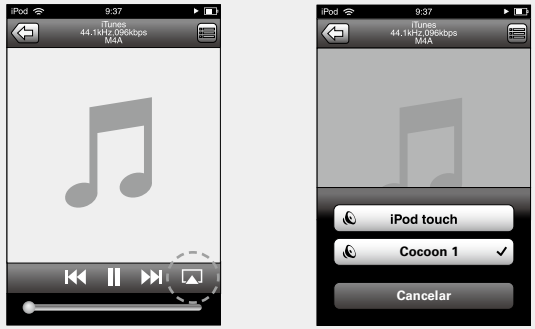
- Para obtener información, consulte el manual de su dispositivo.

2 Iniciar una aplicación de iPhone, iPod touch o iPad music o iPod.

se muestra en la pantalla del iPhone, iPod touch o iPad.

3 Toque el icono AirPlay .

4 Seleccione el altavoz que quiere usar.



NOTA

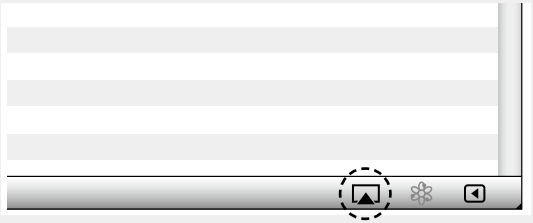
Cuando se utiliza la función AirPlay, esta unidad reproduce el contenido al nivel de volumen establecido en el iPhone, iPod touch, iPad o iTunes.
Primero, baje el nivel de volumen al mínimo en el iPhone, iPod touch, iPad o iTunes antes de reproducir el contenido. A continuación, inicie la reproducción y ajuste el volumen al nivel que desee.

❑ Reproducción de música de iTunes con esta unidad

1 Instale iTunes 10, o posterior, en un Mac o PC con Windows instalado conectado a la misma red que esta unidad.

2 Encienda esta unidad.

3 Arranque iTunes y haga clic en el icono de AirPlay que aparece en la esquina inferior derecha de la ventana, y seleccione esta unidad en la lista.



4 Elija una canción y seleccione la opción de reproducir en iTunes.

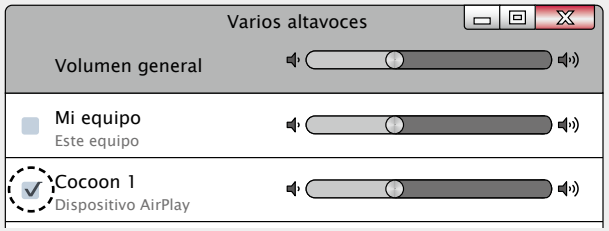
La música se enviará a esta unidad.

Selección de varios altavoces (dispositivos)

Es posible reproducir canciones de iTunes con unos altavoces (dispositivos) domésticos AirPlay compatibles distintos de los de esta unidad.

1 Haga clic en el icono de AirPlay y seleccione "Varios altavoces" en la lista.

2 Seleccione los altavoces que desea utilizar.



☞ Vea la siguiente página

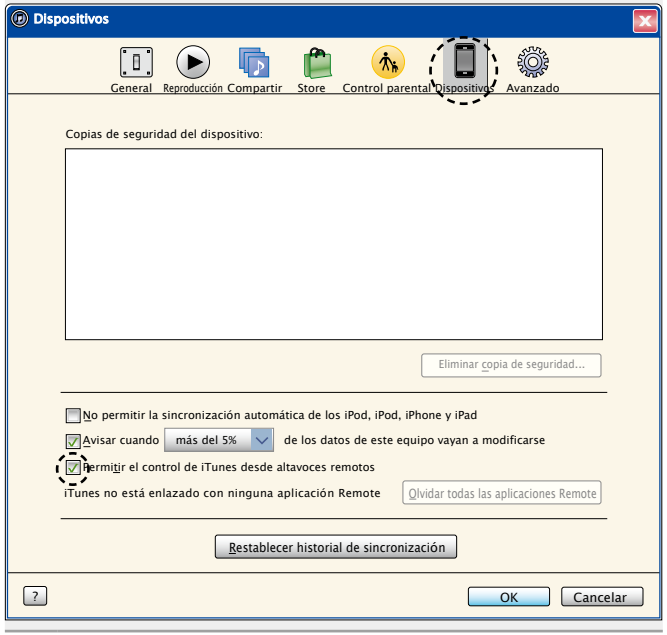
❑ Reproducción de contenidos de iTunes con el mando a distancia de esta unidad

Con el mando a distancia de esta unidad se pueden reproducir, interrumpir y realizar búsquedas automáticas (por marcas) en los contenidos de iTunes.

1 **Seleccione “Edición” – “Preferencias...” en el menú.**

2 **Seleccione “Dispositivos” en la ventana de configuración de iTunes.**

3 **Marque “Permitir el control de iTunes desde altavoces remotos” y, a continuación, haga clic en “OK”.**



- La fuente de entrada pasará a ser “AirPlay” cuando se inicia la reproducción de AirPlay.
- Puede detener la reproducción de AirPlay si selecciona otra fuente de entrada.
- Para obtener más información sobre cómo usar iTunes, consulte la Ayuda de iTunes.
- La pantalla puede ser distinta en función del sistema operativo y las versiones del software.

Recepción de la Radio por internet

El término radio por Internet hace referencia a emisiones distribuidas a través de Internet.
Se puede recibir emisoras de radio por Internet de todo el mundo.

NOTA

Para poder utilizar la radio por Internet, esta unidad debe conectarse a la red. Para obtener información sobre la manera de conectar esta unidad a la red, consulte "Conexiones y ajustes de red" (☞página 8).

Información importante

Los tipos de emisoras y las especificaciones compatibles con esta unidad para las reproducciones son las siguientes.

【Tipos de emisoras reproducibles】

Tipos de archivo compatibles	Radio por internet
WMA (Windows Media Audio)	✓
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	✓

【Especificaciones de las emisoras reproducibles】

	Frecuencia de muestreo	Velocidad en bits	Extensión
WMA (Windows Media Audio)	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3

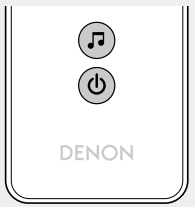
Recepción de emisoras de radio por Internet presintonizadas

1 Prepare la reproducción.

① Asegúrese de que la unidad esté conectada a Internet y, a continuación, encienda la alimentación de la unidad (☞página 8 "Conexiones y ajustes de red").
② Si necesita configurar algún ajuste, siga el procedimiento de "Conexiones y ajustes de red" (☞página 8).
③ Si necesita configurar algún ajuste, siga el procedimiento de "Ajuste de la hora actual (Ajuste autom.) (Formato de 12 horas)" (☞página 13).

2 Pulse ♫ para cambiar a la fuente de entrada "Preset 1", "Preset 2" o "Preset 3".

Comienza la reproducción.



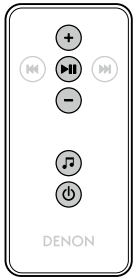
- Utilice la aplicación Cocoon App para cambiar los datos de las presintonías.

- Hay muchas emisoras de radio por Internet en la red, y la calidad de los programas que transmiten, así como la velocidad de transferencia en bits de las pistas, varía considerablemente.
  Generalmente, mientras mayor es la velocidad en bits, más alta es la calidad de sonido; sin embargo, dependiendo de las líneas de comunicación y del tráfico del servidor, la música o las señales de audio transmitidas pueden interrumpirse. De forma inversa, una velocidad en bits baja se traduce en una calidad de sonido inferior, pero en este caso la tendencia a que el sonido se interrumpa es menor.
- Si la emisora está ocupada o no está transmitiendo, se visualiza "Server Full" o "Connection Down".
- El nombre de la emisora de radio por Internet aparece en la pantalla de esta unidad.

NOTA

El servicio de base de datos de emisoras de radio puede suspenderse sin previo aviso.

❑ Botones de manejo de la radio por Internet



Botones de manejo	Función
+, –	Subir/bajar volumen
►II	Activar/desactivar silencio
♫	Selección de la fuente de entrada
⏻	Encendido/espera

Reproducción de un reproductor portátil

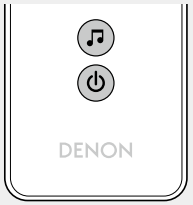
A continuación se describe el procedimiento para reproducir un reproductor portátil.

1 Conecte el reproductor portátil a esta unidad (☞página 5 "Conexión de un reproductor portátil").

2 Pulse ⏻ para encender la unidad principal.

3 Pulse ♫ para cambiar la fuente de entrada a "AUX".

4 Inicie la reproducción del componente conectado a esta unidad.



Reproducción de archivos almacenados en el PC o NAS con la aplicación Cocoon App (Servidor musical)

Esta unidad puede reproducir archivos y listas de reproducción de música (m3u, wpl) almacenados en un PC, un servidor de medios digitales (DMS) y un almacenamiento conectado a la red (NAS) que admita DLNA.

NOTA

- Para poder reproducir archivos de música en servidores de música, esta unidad debe conectarse a la red. Para obtener información sobre la manera de conectar esta unidad a la red, consulte "Conexión en una red doméstica (LAN)" (☞página 7).

Para conocer los formatos y las limitaciones de archivos que se pueden reproducir, consulte "Información importante" (☞página 19).

Aplicación de la configuración para compartir medios

Aquí aplicamos los ajustes para compartir archivos de música almacenados en un PC y NAS en la red.

❑ Compartir medios almacenados en un PC

Si está utilizando un servidor de medios, asegúrese de aplicar en primer lugar esta opción.

- Cuando esta unidad se controla mediante un dispositivo de control de medios, "Servidor musical" aparece en la pantalla de esta unidad.
- Al seleccionar esta unidad desde el dispositivo de control de medios, el nombre de esta unidad se muestra como su nombre amistoso.
- Para comprobar el nombre amistoso, consulte "Comprobación de la información de red" (☞página 23).

Configuración para reproducir con Windows Media Player 12 (Windows 7)

NOTA

Lleve a cabo este procedimiento después de cambiar la visualización del panel de control a "Categoría".

1. **En el "Panel de control" del PC, seleccione, "Red e Internet" - "Elegir grupo en el hogar y opciones de uso compartido".**
2. **Active la casilla "Transmitir por secuencias imágenes, música y vídeos a todos los dispositivos de la red doméstica" y seleccione "Elegir opciones de transmisión por secuencias de multimedia".**
3. **Seleccione "Permitido" en la lista desplegable de "Cocoon 1".**
4. **Seleccione "Permitido" en la lista desplegable de "Programas multimedia de este equipo y conexiones remotas...".**
5. **Haga clic en "Aceptar" para finalizar.**

Configuración para reproducir con Windows Media Player 11

1. **Inicie Windows Media Player 11 en el PC.**
2. **Seleccione "Uso compartido de multimedia" en "Biblioteca".**
3. **Active la casilla "Compartir mi multimedia", seleccione "Cocoon 1" y, a continuación, haga clic en "Permitir".**
4. **Al igual que en el paso 3, seleccione el icono del dispositivo (otros PC y dispositivos móviles) que quiera utilizar como controlador de medios y, a continuación, haga clic en "Permitir".**
5. **Haga clic en "Aceptar" para finalizar.**

Compartir medios almacenados en el NAS

Cambie la configuración del NAS para permitir que esta unidad y otros dispositivos (PC y dispositivos móviles) utilizados como controladores de medios puedan acceder al NAS. Para obtener información, consulte el manual de usuario que acompaña al NAS.

Acerca de la reproducción

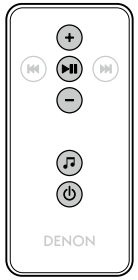
Cuando inicia la reproducción en el PC, NAS o DMS, la fuente de entrada de esta unidad se cambia automáticamente a "Servidor musical", y la salida de audio se produce a través de esta unidad.
El nombre de la pista que se reproduce actualmente y el nombre del artista aparecen en la pantalla de esta unidad.
Cuando esta unidad está en funcionamiento, puede realizar operaciones como la reproducción y detención de archivos a través del DMC. También puede ajustar o silenciar el volumen.
Si pulsa ♫ mientras esta unidad reproduce un archivo, la reproducción se detiene y la unidad cambia a "Preset 1".

- Al utilizar un servidor que admite la transcodificación como Windows Media Player (versión 11 o posterior), puede reproducir archivos WMA sin pérdida.
- En función del archivo que se reproduzca, puede que no se muestre el nombre de la pista o del artista.

NOTA

El orden de visualización de la música en reproducción depende de las especificaciones del PC, NAS o DMS.

❑ Botones de manejo del servidor musical



Botones de manejo	Función
+, –	Subir/bajar volumen
▶II	Activar/desactivar silencio
♫	Selección de la fuente de entrada
⏻	Encendido/espera

Información importante

- La función de reproducción de audio de la red de esta unidad se conecta al servidor mediante las tecnologías que se muestran a continuación.
  - Servicio de Windows Media Player para compartir recursos a través de la red
- Los tipos de archivo que esta unidad puede reproducir y las especificaciones se muestran a continuación.

【Tipos de archivo compatibles】

Tipos de archivo compatibles	Servidor musical *1
WMA (Windows Media Audio)	✓
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	✓
WAV	✓
MPEG-4 AAC	✓*2
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	✓

Se necesita un servidor o software de servidor compatible con distribución en los formatos correspondientes para poder reproducir archivos de música a través de una red.

*1 Servidor musical
- Esta unidad es compatible con las normas MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Esta unidad es compatible con etiquetas META de WMA.

*2 En esta unidad sólo es posible reproducir archivos que no tienen protección de derechos de autor. El contenido descargado desde sitios pagados de Internet tiene protección de derechos de autor. Asimismo, los archivos que se codifican en formato WMA al ser copiados desde un CD, etc., a un ordenador, pueden tener protección de derechos de autor dependiendo de la configuración del PC.

NOTA

Los tipos de archivo que esta unidad no admite no se muestran.

【Especificaciones de los archivos compatibles】

	Frecuencia de muestreo	Velocidad en bits	Extensión
WMA (Windows Media Audio)	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	.aac/ .m4a/ .mp4
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	32/44,1/48 kHz	–	.flac

Instrucciones para realizar una configuración detallada

Estructura de los menús

Elementos de ajuste	Elementos detallados	Descripción	Página
Idioma **Idioma**	Ajusta el idioma de visualización del menú.		21
Clock **Clock**	**Ajuste autom. (Activado)**	Permite ajustar automáticamente el reloj a partir de la información de hora de Internet.	21
	Time Zone(+12H)	Permite ajustar la zona horaria local (para el Ajuste autom.).	21
	Summer Time(Desactivado)	Permite ajustar la hora de verano (para el Ajuste autom.).	22
	Auto Adjust Now	Permite obtener la hora actual.	22
	Ajuste manual	Permite ajustar el reloj manualmente.	22
Volumen máximo **Volumen máximo**	Permite realizar una configuración para volumen máximo.		23
Info.de red **Info.de red**	Permite visualizar información de red. Nombre fácil / DHCP=Activado u Desactivado / Direccion IP / DNS primario / DNS secundario / Direccion MAC		23
WPS **WPS(PIN)**	Permite ajustar la conexión inalámbrica mediante WPS (Método de código PIN).		23
Actualizar firm. **Actualizar firm.**	Permite iniciar la actualización de firmware.		24
Reset de fábrica **Reset de fábrica**	Permite restablecer los valores predeterminados.		–
Salir **Salir**	Para salir del menú, seleccione “Salir”.		–

Uso de los menús

NOTA

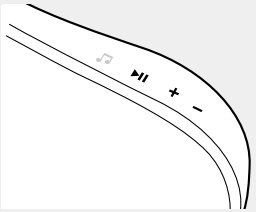
Utilice los botones de esta unidad para controlar las operaciones del menú. Los botones del mando a distancia no funcionan.

1 **Pulse + y – a la vez.**

Menú

⇩

Idioma



- El elemento seleccionado aparece en la pantalla.

2 **Pulse + o – para seleccionar el menú que desea ajustar.**

3 **Pulse ►II para introducir los ajustes.**

- Para volver al elemento anterior, utilice **+** o **–** para seleccionar “Salir” y pulse ►II.
- Para salir del menú, seleccione “Salir” en el menú superior y pulse ►II.
  El menú desaparece.

Ajuste del idioma (Idioma)

Puede ajustar el idioma de visualización del menú.
• El ajuste prefinido es "Inglés".

1 Pulse + y – a la vez.
Se activa el modo de ajustes del menú y el menú aparece en la pantalla (☞página 20 "Estructura de los menús").

Menú
⇩
Idioma

2 Pulse ►II y, a continuación, pulse + o – para seleccionar el idioma que desee ajustar.

English / Français / Español / (EXIT)

3 Pulse ►II para introducir el ajuste.
El menú superior se vuelve a mostrar.

Ajuste del reloj (Clock)

Puede ajustar automáticamente el reloj de esta unidad a través de Internet.

Para utilizar esta función, la unidad debe estar conectada a Internet.

Ajuste del reloj automáticamente (Ajuste autom.)

Utilice el procedimiento siguiente para ajustar el reloj automáticamente.

1 Pulse + y – a la vez.
Se activa el modo de ajustes del menú y el menú aparece en la pantalla (☞página 20 "Estructura de los menús").

Menú
⇩
Idioma

2 Pulse + o – para seleccionar "Clock" y, a continuación, pulse ►II.

3 Pulse + o – para seleccionar "Ajuste autom.(Activado)" y, a continuación, pulse ►II.

4 Pulse + o – para seleccionar "Activado" u "Desactivado".
Comienza el proceso de recepción de la hora actual.

Activado Ajusta automáticamente el reloj.

Desactivado No ajusta automáticamente el reloj.

5 Pulse ►II para introducir el ajuste.
El menú "Clock" se vuelve a mostrar.

Ajuste de la zona horaria (Time Zone)

Utilice el procedimiento siguiente para seleccionar la hora estándar local (zona horaria).

1 Pulse + y – a la vez.
Se activa el modo de ajustes del menú y el menú aparece en la pantalla (☞página 20 "Estructura de los menús").

Menú
⇩
Idioma

2 Pulse + o – para seleccionar "Clock" y, a continuación, pulse ►II.
Aparece "Ajuste autom.(Activado)".

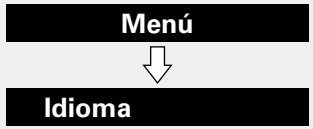
3 Pulse + o – para seleccionar "Time Zone(+1H)" y, a continuación, pulse ►II.
Aparece "–5H(Eastern Standard Time)".

4 Pulse + o – para seleccionar la hora estándar local (zona horaria) del lugar donde vive y, a continuación, pulse ►II.
El menú "Clock" se vuelve a mostrar.

Ajuste de la hora de verano (Summer Time)

Utilice el procedimiento siguiente para ajustar la hora de verano si este sistema horario se emplea en el país en el que se encuentra.

1 Pulse + y – a la vez.
Se activa el modo de ajustes del menú y el menú aparece en la pantalla (☞página 20 "Estructura de los menús").



2 Pulse + o – para seleccionar "Clock" y, a continuación, pulse ►II.
Aparece "Ajuste autom.(Activado)".

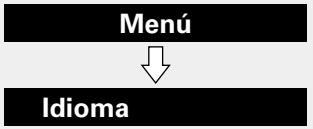
3 Pulse + o – para seleccionar "Summer Time(Desactivado)" y, a continuación, pulse ►II.

4 Pulse + o – para seleccionar "Desactivado(0H)" o "Activado(+1H)" y, a continuación, pulse ►II.
El menú "Clock" se vuelve a mostrar.

Ajuste de la hora actual (Auto Adjust Now)

Cuando esta unidad se conecta a Internet, se ajusta automáticamente la hora actual.

1 Pulse + y – a la vez.
Se activa el modo de ajustes del menú y el menú aparece en la pantalla (☞página 20 "Estructura de los menús").



2 Pulse + o – para seleccionar "Clock" y, a continuación, pulse ►II.
Aparece "Ajuste autom.(Activado)".

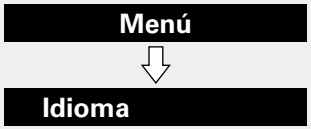
3 Pulse + o – para seleccionar "Auto Adjust Now" y, a continuación, pulse ►II.
Comienza el proceso de recepción de la hora actual.

- La hora actual se muestra durante varios segundos cuando se recibe correctamente.
- Si la hora actual no se recibe correctamente, aparece "Fallo en conexión".

Ajuste de la hora actual (Ajuste manual) (Formato de 12 horas)

Cuando la unidad no esté conectada a Internet, ajuste la hora actual manualmente.

1 Pulse + y – a la vez.
Se activa el modo de ajustes del menú y el menú aparece en la pantalla (☞página 20 "Estructura de los menús").



2 Pulse + o – para seleccionar "Clock" y, a continuación, pulse ►II.
Aparece "Ajuste autom.(Activado)".

3 Pulse + o – para seleccionar "Ajuste manual" y, a continuación, pulse ►II.

4 Pulse + o – para ajustar las horas y, a continuación, pulse ►II.

5 Pulse + o – para ajustar los minutos y, a continuación, pulse ►II.
La hora actual se ha configurado.

Si utiliza la opción "Ajuste manual" para ajustar la hora, "Ajuste autom." se establece en "Desactivado".

Ajuste del límite de volumen (Volumen máximo)

Puede realizar una configuración para volumen máximo.
• El ajuste prefinido es "50".

1 Pulse + y – a la vez.
Se activa el modo de ajustes del menú y el menú aparece en la pantalla (☞página 20 "Estructura de los menús").

Menú
⇩
Idioma

2 Pulse + o – para seleccionar "Volumen máximo" y, a continuación, pulse ►II.
Aparece el menú "Max Volume".

3 Pulse + o – para seleccionar el volumen "0 – 50" y, a continuación, pulse ►II.
El menú superior se vuelve a mostrar.

Configuración de la red (Info.de red)

Comprobación de la información de red

1 Pulse + y – a la vez.
Se activa el modo de ajustes del menú y el menú aparece en la pantalla (☞página 20 "Estructura de los menús").

Menú
⇩
Idioma

2 Pulse + o – para seleccionar "Info.de red" y, a continuación, pulse ►II.

3 Pulse + o – para seleccionar el elemento que desee comprobar.

• Seleccione "Salir" y pulse ►II para volver al menú superior.

Configuración de WPS (Método de código PIN)

Use este procedimiento para configurar los ajustes de LAN inalámbrica.

Antes de encender esta unidad, asegúrese de que no se ha conectado un cable Ethernet a la misma. Si hay un cable conectado, active el modo de espera en la unidad y desconecte el cable.

1 Pulse + y – a la vez.
Se activa el modo de ajustes del menú y el menú aparece en la pantalla (☞página 20 "Estructura de los menús").

2 Pulse + o – para seleccionar "WPS(PIN)" y, a continuación, pulse ►II.
En la pantalla aparece "Buscando" y el punto de acceso establecido.

3 Pulse + o – para seleccionar el punto de acceso cuyo código PIN desee visualizar y pulse ►II.
Se muestra el número del código PIN.

4 Utilice el código PIN para registrarse.
Una vez establecida la conexión con el punto de acceso, en la pantalla aparece el mensaje "Con exito".

• Para obtener información sobre la manera de registrar el código PIN, consulte el manual del usuario del enrutador con punto de acceso.

Actualizar firm.

- Para actualizar el firmware, se necesitan el entorno y la configuración precisos para conectarse a Internet de banda ancha (☞página 8).
- Realice la operación de actualización de firmware después de que hayan transcurrido al menos 2 minutos desde que se haya encendido la unidad.

1 Pulse + y – a la vez.
Se activa el modo de ajustes del menú y el menú aparece en la pantalla (☞página 20 "Estructura de los menús").

2 Pulse + o – para seleccionar "Actualizar firm." y, a continuación, pulse ►II.

3 Pulse + o – para seleccionar "Comp.actual." o "Iniciar" y, a continuación, pulse ►II.

Comp.actual. Puede comprobar si existen actualizaciones del firmware.

Pulse + o – para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse ►II.
- Up to Date: Tiene el firmware más actualizado.
- Available Sí: Permite la actualización al firmware más reciente.
- Available No: No permite la actualización al firmware más reciente.

Iniciar Permite iniciar la actualización o no.

Pulse + o – para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse ►II.
- Sí: Se realiza la actualización.
- No: No se realiza la actualización.

- Si no se puede realizar la actualización, la unidad vuelve a intentarlo automáticamente, pero si aun así no es posible llevarla a cabo, se visualiza uno de los mensajes mostrados a continuación. Si en la pantalla aparece alguno de los mensajes que se indican a continuación, compruebe la configuración y el entorno de red, y vuelva a realizar la actualización.

Pantalla	Descripción
Updating fail	La actualización ha fallado.
Login failed	No se ha podido iniciar sesión en el servidor.
Server is busy	El servidor está ocupado. Espere unos instantes y vuelva a intentarlo.
Connection fail	Fallo al realizar la conexión con el servidor.
Download fail	Se ha producido un fallo al descargar el firmware.

❑ Notas relativas al uso de "Actualizar firm."

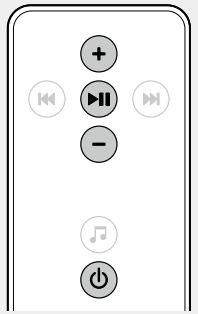
- No apague la alimentación hasta que finalice la actualización parcial o integral.
- Incluso con una conexión de banda ancha a Internet, se requieren aproximadamente 20 minutos para que se complete el procedimiento de actualización.
- Una vez que comienza la actualización, no es posible realizar operaciones normales en esta unidad hasta que el proceso de actualización finalice. Además, tenga en cuenta que la actualización del firmware puede borrar datos de copia de seguridad de los parámetros, etc., de esta unidad.
- Si falla el proceso de actualización, desconecte y vuelva a insertar el cable de alimentación. Aparece "Update Retry" en la pantalla y la actualización se inicia desde el punto en que falló. Si el error continúa a pesar de esto, compruebe el entorno de red.

Consulte la página web de DENON para obtener los detalles acerca de las actualizaciones.

Modo de espera automático

Con el modo de espera automático en ON, esta unidad pasa automáticamente al modo de espera transcurridos aproximadamente 30 minutos continuos de modo de detención sin funcionamiento.
- La opción predeterminada del modo de espera automático es "Activado".

1 Mueva el conmutador de deslizamiento de funcionamiento de la alimentación situado en el panel trasero de "OFF" a "ON".
Aparece "Always Display Clock?".



2 Pulse + o – para seleccionar "Sí" o "No" y, a continuación, pulse ►II.

Sí (Espera automático Desactivado) La unidad no entra en modo de espera automáticamente.

No (Espera automático Activado) La unidad entra en modo de espera después de 30 minutos.

NOTA

En las siguientes situaciones, no funciona el modo de espera automático.
- Cuando se conecta un iPod o iPhone al conector de base dock de esta unidad.
- Cuando la fuente de entrada es "AUX" y un dispositivo se conecta al conector AUX IN.
- Cuando la fuente de entrada que se reproduce es "Radio por internet" o "Servidor musical".

Información

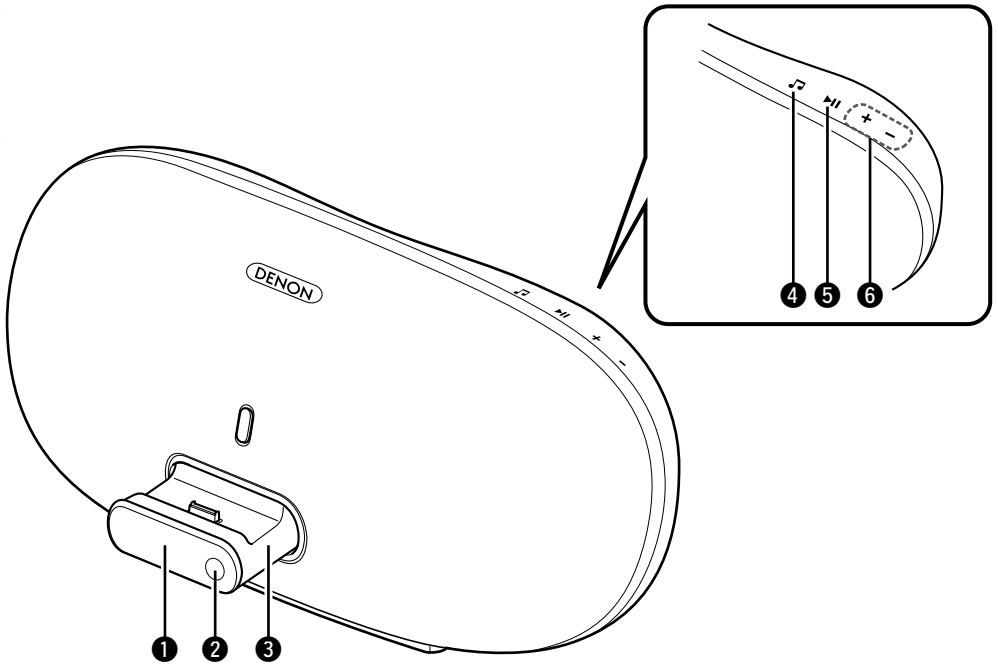
En este apartado encontrará la información que se indica más abajo.
Es una sección de referencia que puede resultar muy útil.

- Nombres y funciones de las piezas ☞página 26
- Otra información ☞página 28
- Resolución de problemas ☞página 31
- Especificaciones ☞página 33
- Índice alfabético ☞página 34

Nombres y funciones de las piezas

Panel delantero

Para los botones no explicados aquí, vea la página indicada entre paréntesis ( ).



❶ Pantalla

【Intensidad de la señal de LAN inalámbrica】

: Intensa

: Media

: Débil

: Sin conexión

【Indicación del nivel de carga restante durante el funcionamiento con batería】

: 75% o más

: 50 – 75%

: 25 – 50%

: 25% o menos
(Aparece “Batería baja”.)

- Indicación del nivel carga cuando la batería se está cargando durante el funcionamiento con alimentación de CA

Durante el funcionamiento con alimentación de CA, la marca de la batería se apaga cuando esta está totalmente cargada.

NOTA

- Si el nivel de la pila llega a cero durante el uso, la alimentación se apaga.
- El tiempo de uso puede variar en función de la temperatura del entorno de uso, el método de empleo, etc.
- Si el tiempo de uso es extremadamente corto aunque la pila esté completamente cargada, es posible que esta se acerque al final de su vida útil. En ese caso, póngase en contacto con el centro de servicio DENON.
- Un técnico de mantenimiento debe realizar la sustitución de la pila.

❷ Sensor de mando a distancia ..... (3)

❸ Base dock ..... (6)

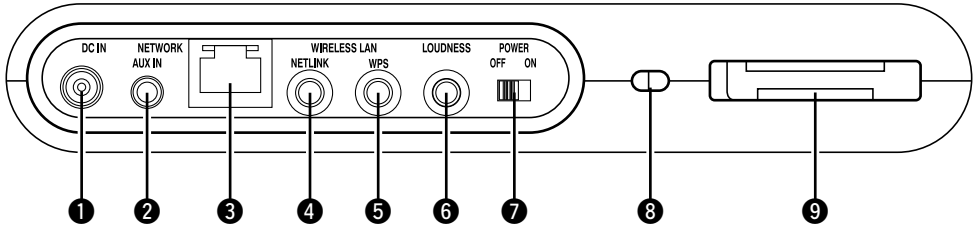
❹ Botón de selección de fuente de entrada (♫) ..... (13)

❺ Botón de reproducción/pausa (►II) ..... (14, 20)

❻ Botones de control de volumen (+, –) ..... (13, 20)

Panel trasero

Consulte la página que se indica entre paréntesis ( ).



❶ **Entrada de CC (DC IN)** ..... (5)
❷ **Conector AUX IN** ..... (5)
❸ **Conector de red (NETWORK)** ..... (10)
❹ **Botón NETLINK** ..... (11)
❺ **Botón WPS** ..... (9)
❻ **Botón LOUDNESS** ..... (14)
❼ **Conmutador de deslizamiento de funcionamiento de la alimentación (POWER ON/OFF)** ..... (13)
Para encender y apagar la unidad.

❽ **Ranura de seguridad**
Puede conectar un cable de seguridad para disuadir el robo.
Utilice un cable de seguridad que sea compatible con esta unidad. Para obtener más detalles, póngase en contacto con el distribuidor.

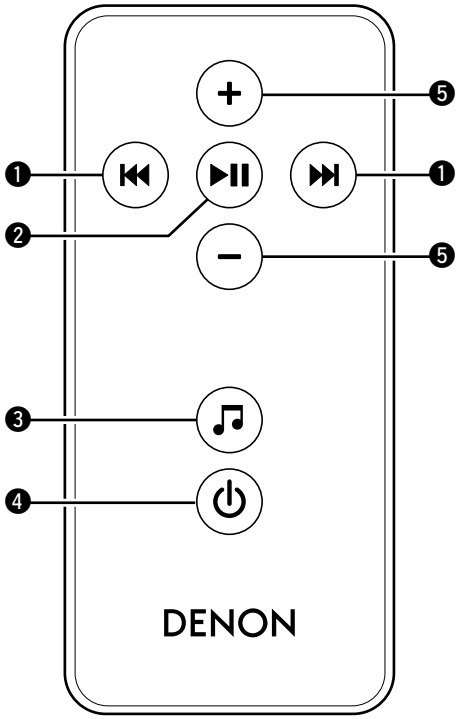
NOTA

Los cables de seguridad tienen un efecto disuasorio, pero no impiden por completo el robo o el uso incorrecto de esta unidad.

❾ **Espacio de almacenamiento del mando a distancia**

Mando a distancia

Para los botones no explicados aquí, vea la página indicada entre paréntesis ( ).



❶ **Botones de omisión (I◄◄, ►►I)** ..... (14)
❷ **Botón de reproducción/pausa (►II)** ..... (14)
❸ **Botón de selección de fuente de entrada** ..... (13)
❹ **Botón de alimentación (⏻)** ..... (13)
❺ **Botones de control de volumen (+, –)** ..... (13)

Otra información

❑ **Información sobre marcas registradas** (☞página 28)

❑ **Explicación de términos** (☞página 29)

Información sobre marcas registradas

Este producto utiliza las siguientes tecnologías (Orden aleatorio):

Made for iPod iPhone

AirPlay

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this ssory with iPod or iPhone, may affect wireless performance.

AirPlay, the AirPlay logo, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- Los usuarios individuales pueden utilizar iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle y iPod touch para copiar y reproducir de manera privada contenido no sujeto a derechos de autor, así como cualquier contenido cuya copia y reproducción estén permitidas por la ley. La violación de los derechos de autor está prohibida por la ley.

Explicación de términos

A

AES (Advanced Encryption Standard)
Se trata de un método de cifrado estándar de última generación que sustituye a los métodos DES y 3DES actuales, y se espera que su alto nivel de seguridad se aplique ampliamente a las redes LAN inalámbricas en el futuro. Utiliza el algoritmo "Rijndael", desarrollado por dos criptógrafos belgas, que divide los datos en bloques de longitudes fijas y cifra cada bloque. Es compatible con longitudes de datos de 128, 192 y 256 bits y longitudes de claves de 128, 192 y 256 bits, ofreciendo una seguridad de cifrado extremadamente alta.

AirPlay
AirPlay envía (reproduce) el contenido grabado en iTunes o en un iPhone/iPod touch/iPad a un dispositivo compatible a través de la red.

App Store
App Store es un sitio que vende software de aplicaciones para dispositivos como el iPhone o el iPod touch, gestionado por Apple Inc.

C

Circuito de protección
Se trata de una función que evita que los componentes sufran daños cuando se produzca una anomalía en la red eléctrica, como una sobretensión o sobrecarga.
En esta unidad, el indicador de alimentación parpadea y la unidad entra en modo de espera siempre que se produce alguna anomalía.

Clave WEP (clave de red)
Se trata de información clave empleada para cifrar datos al realizar la transferencia de datos. En esta unidad, se utiliza la misma clave WEP para el cifrado y el descifrado de datos, por lo tanto, debe configurarse la misma clave WEP en ambos dispositivos con el fin de establecer la comunicación entre ellos.

D

DLNA
DLNA y DLNA CERTIFIED son marcas comerciales y/o marcas de servicio de Digital Living Network Alliance.
Algunos contenidos pueden no ser compatibles con otros productos DLNA CERTIFIED™.

F

FLAC
FLAC significa en inglés Free lossless Audio Codec (Códec libre de compresión de audio sin pérdida) y es un formato de archivo libre de audio sin pérdida. Sin pérdida quiere decir que el audio se comprime sin ninguna pérdida de calidad.
La licencia FLAC es como se muestra abajo.

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Frecuencia de muestreo
El muestreo consiste en realizar una lectura de una onda sonora (señal analógica) en intervalos regulares y expresar la altura de la onda en cada lectura en formato digitalizado (lo que da lugar a una señal digital).
El número de lecturas que se realiza en un segundo se denomina "frecuencia de muestreo". Cuanto mayor sea el valor, más próximo estará el sonido que se reproduzca del original.

I

IEEE 802.11b
Se trata de un estándar para redes LAN inalámbricas establecido por el grupo de trabajo 802, que establece normas para la tecnología LAN en el IEEE (Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos) de Estados Unidos. Utiliza la banda de 2,4 GHz que se puede usar libremente sin una licencia de frecuencia de radio (banda ISM), permitiendo comunicaciones a una velocidad máxima de 11 Mbps.

- El valor indicado anteriormente corresponde al valor máximo teórico para la norma de LAN inalámbrica, y no indica la velocidad de transferencia de datos real.

IEEE 802.11g
Se trata de otro estándar para redes LAN inalámbricas establecido por el grupo de trabajo 802, que establece normas para la tecnología LAN en el IEEE (Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos) de Estados Unidos, y que es compatible con IEEE 802.11b. También utiliza la banda de 2,4 GHz, pero permite comunicaciones a una velocidad máxima de 54 Mbps.

- El valor indicado anteriormente corresponde al valor máximo teórico para la norma de LAN inalámbrica, y no indica la velocidad de transferencia de datos real.

iTunes
iTunes es el nombre del reproductor multimedia suministrado por Apple Inc. Permite la gestión y la reproducción de contenido multimedia, incluidos archivos de música y películas. iTunes admite numerosos formatos de archivos principales, como AAC, WAV y MP3.

M

MP3 (MPEG Audio Layer-3)
Se trata de un formato de audio normalizado de uso internacional que se basa en el estándar de compresión de vídeo "MPEG-1". Comprime el volumen de datos a aproximadamente la undécima parte del tamaño original, pero manteniendo una calidad de sonido equivalente a la de un CD de música.

MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4
Son los nombres de diferentes formatos de compresión digital que se usan para codificar el vídeo y el audio. Los estándares de vídeo son: "MPEG-1 Video", "MPEG-2 Video", "MPEG-4 Visual" y "MPEG-4 AVC". Los estándares de audio son: "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio" y "MPEG-4 AAC".

N

Nombres de red (SSID: identificador de conjunto de seguridad)
Al crear redes LAN inalámbricas, se establecen grupos para evitar interferencias, robo de datos, etc. Este agrupamiento se realiza mediante "SSID" o "identificadores de conjunto de seguridad". Para mayor seguridad, se establece una clave WEP y la transferencia de señales no es posible a menos que el SSID coincida con la clave WEP.

T

TKIP (Temporal Key Integrity Protocol)
Se trata de una clave de red utilizada para WPA. El algoritmo de cifrado es RC4, el mismo que se utiliza para WEP, pero el nivel de seguridad se incrementa cambiando la clave de red que se utiliza para el cifrado de cada paquete.

V

Velocidad de bits
Expresa la velocidad de lectura de datos de vídeo/audio grabados en un disco por cada segundo. Un mayor número significa más calidad de sonido, pero también un tamaño de archivo más grande.

vTuner
Se trata de un servidor de contenido en línea gratuito de radio por Internet. Tenga presente que en el coste de actualización se incluyen las tarifas de uso.
Si desea obtener más información acerca de este servicio, visite el sitio web de vTuner que se menciona a continuación.
Sitio web de vTuner: http://www.radiodenon.com
Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Nothing Else Matters Software and BridgeCo. Se prohíbe el uso o la distribución de esta tecnología sin este producto, sin la correspondiente licencia de Nothing Else Matters Software and BridgeCo o de una filial autorizada.

W

Wi-Fi®
La certificación Wi-Fi garantiza una interoperabilidad probada por Wi-Fi Alliance, un grupo que certifica la interoperabilidad entre dispositivos de LAN inalámbrica.

Windows Media DRM
Se trata de una tecnología de protección de derechos de autor desarrollada por Microsoft.
Los proveedores de contenidos utilizan la tecnología de gestión de derechos digitales para material Windows Media contenido en este dispositivo (WM-DRM) con el fin de proteger la integridad del contenido (contenido seguro) y evitar la apropiación indebida de los derechos de propiedad intelectual, incluidos los derechos de autor, de dicho material. Este dispositivo utiliza software WM-DRM para reproducir contenido seguro (software WM-DRM). Si se detecta una amenaza a la seguridad del software WM-DRM de este dispositivo, los propietarios del contenido seguro pueden solicitar a Microsoft que revoque al software WM-DRM el derecho de adquirir nuevas licencias para copiar, mostrar y/o reproducir contenido seguro. La revocación no afecta a la capacidad del software WM-DRM para reproducir contenido no protegido. Cada vez que descargue una licencia de contenido seguro de Internet o desde un PC, se enviará una lista de software WM-DRM revocado a su dispositivo. Microsoft también puede, de acuerdo con los términos y condiciones de dicha licencia, descargar la lista de revocación en su dispositivo en nombre de los propietarios de contenido seguro.

Windows Media Player versión 11 o posterior
Se trata de un reproductor multimedia que Microsoft Corporation distribuye gratuitamente.
Puede reproducir listas de reproducción creadas con la versión 11 o posterior de Windows Media Player, así como WMA, DRM WMA, WAV y otros archivos.

WMA (Windows Media Audio)
Se trata de una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation.
Los datos WMA se pueden codificar con Windows Media® Player Ver.7, 7.1, Windows Media® Player para Windows® XP y la serie Windows Media® Player 9.
Para codificar los archivos WMA, utilice solo aplicaciones autorizadas por Microsoft Corporation. Si utiliza una aplicación no autorizada, es probable que el archivo no funcione correctamente.

WPA (Wi-Fi Protected Access)
Se trata de un estándar de seguridad establecido por Wi-Fi Alliance. Además de emplear los métodos convencionales SSID (nombre de red) y clave WEP (clave de red), también utiliza una función de identificación del usuario y un protocolo de cifrado para ofrecer mayor seguridad.

WPA2 (Wi-Fi Protected Access 2)
Se trata de una nueva versión de WPA, establecida por Wi-Fi Alliance, que es compatible con el sistema de cifrado AES que ofrece mayor seguridad.

WPA-PSK/WPA2-PSK (Pre-shared Key)
Este es un sistema de autenticación sencillo que se emplea para la autenticación mutua cuando una cadena de caracteres preestablecida coincide en el punto de acceso a LAN inalámbrica y en el cliente.

WPS (Wi-Fi Protected Setup)
Se trata de un estándar establecido por Wi-Fi Alliance para facilitar la tarea de establecer las conexiones LAN inalámbricas y configurar la seguridad.
Hay dos métodos: mediante botón de comando y código PIN (número de identificación personal).

Resolución de problemas

Si se produce algún problema, siga primero los pasos siguientes:
1. ¿Se han realizado las conexiones correctamente?
2. ¿Está usando la unidad tal como se indica en el manual del usuario?
3. ¿Funcionan correctamente los demás componentes?
Si esta unidad no funciona bien, compruebe los elementos que se indican en la siguiente tabla. Si persistiera el problema, puede producirse un funcionamiento erróneo.
En este caso, desconecte la alimentación eléctrica inmediatamente y póngase en contacto con su proveedor.

【General】

Síntoma	Causa / Solución	Página
El equipo no se enciende.	• Compruebe si se ha introducido correctamente el enchufe en la toma de corriente.	5
Los botones de manejo situados en la parte superior de esta unidad parpadean en color blanco aproximadamente cada 2 segundos.	• El circuito de protección se ha activado porque la humedad dentro de la unidad ha aumentado. Apague de inmediato el suministro eléctrico y espere hasta que baje la temperatura del aparato lo suficiente antes de volver a encenderlo. • Reinstale esta unidad en un lugar bien ventilado.	29 –
Los botones de manejo situados en la parte superior de esta unidad parpadean en color blanco aproximadamente cada 0,5 segundos.	• Fallo del circuito amplificador de esta unidad. Apague el suministro eléctrico y diríjase al asesor de servicio de DENON.	–
El sistema no funciona correctamente.	• Reinicie el microprocesador.	33

【Audio】

Síntoma	Causa / Solución	Página
No se emite audio.	• Compruebe las conexiones de todos los dispositivos. • Compruebe si el dispositivo de audio está encendido. • Ajuste el volumen principal. • Compruebe la conexión con el dispositivo de reproducción y seleccione la fuente de entrada correcta.	6, 9, 10 – 13 13

【iPod / Radio por Internet / Servidor musical】

Síntoma	Causa / Solución	Página
No es posible reproducir desde un dispositivo iOS.	• Algunos dispositivo iOS no admiten una conexión directa al conector de base dock.	6
Los nombres de los archivos no se visualizan correctamente ("...", etc.).	• Se utilizan caracteres que no se pueden mostrar. Esto no es un problema de funcionamiento. En este equipo, los caracteres que no pueden visualizarse se sustituyen por un "." (punto).	–
No es posible reproducir la radio por Internet.	• El cable Ethernet no está bien conectado o la red está desconectada. Compruebe el estado de las conexiones. • El programa se está emitiendo en un formato no compatible. En este equipo sólo es posible reproducir programas de radio por Internet transmitidos en formato MP3 y WMA. • El cortafuegos del PC o el enrutador está activado. Compruebe los ajustes del cortafuegos del PC o enrutador conectado. • La emisora de radio no está transmitiendo en este momento. Elija una emisora de radio que esté emitiendo un programa en ese momento. • La dirección IP no es correcta. Compruebe la dirección IP del equipo. • Algunas emisoras de radio quedarán en silencio en determinados momentos del día. En este caso, no se emitirá ningún audio aunque se reciba una emisora. Inténtelo de nuevo más tarde o cambie a otra emisora de radio.	9, 10 17 – – 23 –
No se pueden reproducir los archivos guardados en un ordenador.	• Los archivos están guardados en un formato no compatible. Realice la grabación con un formato compatible. • Está intentando reproducir un archivo con protección de derechos de autor. No es posible reproducir archivos con protección de derechos de autor en este equipo. • Los ajustes para compartir medios no son correctos. Cambie los ajustes para compartir medios de modo que la unidad pueda acceder a las carpetas del ordenador.	19 19 18
La música almacenada en un NAS no se puede reproducir.	• Si utiliza un NAS de acuerdo con el estándar DLNA, active la función del servidor DLNA en el ajuste del NAS. • Si utiliza un NAS que no cumple el estándar DLNA, reproduzca la música mediante el PC. Configure la función para compartir medios de Windows Media Player y añada el NAS a la carpeta de reproducción seleccionada. • Si la conexión está restringida, configure el equipo de audio como objetivo de conexión.	– 18 –
No se encuentra el servidor o no es posible conectarse a él.	• El firewall del ordenador o del router está activado. Compruebe el ajuste del cortafuegos del ordenador o enrutador. • El ordenador no está encendido. Encienda la unidad. • El servidor no está en funcionamiento. Arranque el servidor. • La dirección IP de la unidad no es correcta. Compruebe la dirección IP del equipo.	– – – 23

☞ Vea la siguiente página

Síntoma	Causa / Solución	Página
No es posible conectarse a las emisoras de radio presintonizadas.	• La emisora de radio no está emitiendo ningún programa en ese momento. Espere un poco y vuelva a intentarlo. • La emisora de radio no está en servicio en ese momento. No es posible conectarse a las emisoras de radio que ya no estén en servicio.	– –
Para algunas emisoras de radio se visualiza "Servidor de emisoras lleno" o "Caída de conexión" y no se puede establecer conexión con la emisora.	• La emisora tiene un tráfico excesivo o no está emitiendo un programa en ese momento. Espere un rato antes de volver a intentarlo.	–
El sonido se interrumpe durante la reproducción.	• La velocidad de transferencia de señales de la red es lenta o las líneas de comunicación o la emisora de radio están congestionadas. No se trata de una avería. Cuando se reproducen datos de emisiones con una gran velocidad de bits, es posible que el sonido se interrumpa, en función del estado de las comunicaciones.	–
La calidad del sonido es baja o se escuchan ruidos durante la reproducción.	• El archivo que se está reproduciendo tiene una baja velocidad de bits. No se trata de una avería.	–

【AirPlay】

Síntoma	Causa / Solución	Página
El icono AirPlay no se muestra en iTunes ni en el iPhone/iPod touch/iPad.	• Esta unidad y el equipo o el iPhone/iPod touch/iPad no están conectados a la misma red (LAN). Conecte el equipo o el iPhone/iPod touch a la misma red que esta unidad. • iTunes o el iPhone/iPod touch/iPad no disponen de un firmware que admita la instalación de AirPlay. Actualice al firmware a la versión más reciente.	9, 10 24
No se produce sonido.	• El volumen en iTunes o en el iPhone/iPod touch/iPad está ajustado al mínimo. Ajuste el volumen al nivel óptimo. • Esta unidad no está seleccionada en la pantalla que se muestra al iniciar iTunes o el iPhone/iPod touch/iPad. Inicie iTunes o encienda el iPhone/iPod touch/iPad, haga clic en el icono AirPlay en la pantalla mostrada y seleccione esta unidad. • La reproducción de AirPlay no se ha iniciado. Haga clic en el botón ► en iTunes o pulse el botón ► en el iPhone/iPod touch/iPod.	– 15 –
Al utilizar AirPlay con el iPhone/iPod touch, el sonido sufre interrupciones intermitentes o AirPlay no funciona.	• Salga de la aplicación que se ejecuta en segundo plano del iPhone/iPod touch y, a continuación, realice la reproducción mediante AirPlay. • Al realizar una reproducción mediante una conexión inalámbrica, las condiciones externas pueden afectar a la unidad. Para solucionarlo, cambie el entorno de red, por ejemplo, acorte la distancia al punto de acceso de LAN inalámbrica. • Actualice la aplicación iPhone/iPod touch o iTunes a la última versión.	– – –

【Mando a distancia】

Síntoma	Causa / Solución	Página
No es posible manejar el equipo desde el mando a distancia.	• Las pilas están agotadas. Ponga pilas nuevas. • Utilice el mando a distancia a una distancia de 23 ft/7 m desde la unidad y dentro de un ángulo de 30°. • Retire los obstáculos existentes entre la unidad y el mando a distancia. • Inserte las pilas en la dirección correcta, comprobando los signos ⊕ y ⊖. • El sensor de mando a distancia del equipo está expuesto a luz intensa (luz directa del sol, luz de lámparas fluorescentes del tipo inversor, etc.). Mueva la unidad a un lugar en el que el sensor del mando a distancia no quede expuesto a una luz intensa.	3 3 3 3 3

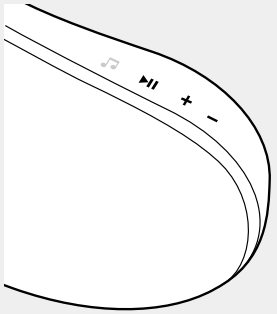
Reinicio del microprocesador

Cuando se reinicia el microprocesador, todos los ajustes recuperan sus valores predeterminados.

1 **Pulse + y – a la vez.**
Se activa el modo de ajustes del menú y el menú aparece en la pantalla (☞página 20 “Estructura de los menús”).

2 **Pulse + o – para seleccionar “Reset de fábrica” y, a continuación, pulse ►II.**

3 **Pulse + o – para seleccionar “Reset? Sí” y, a continuación, pulse ►II.**
Aparece “Iniciar” y se restablecen los ajustes predeterminados.



Si “Iniciar” no aparece en el paso 3, empiece desde el paso 1.

Especificaciones

❑ Sección de audio

• **Amplificadores**	2 x 25 W, ClassD
• **Controladores**	2 x 100 mm altavoces de bajos

❑ Clock

• **Método del reloj**	En 1 – 2 minutos por mes

❑ LAN inalámbrica

Tipo de red (estándares de LAN inalámbrica):	Conforme a IEEE 802.11b Conforme a IEEE 802.11g (conforme a Wi-Fi®)*
Velocidad de transferencia:	DS-SS: 11 / 5,5 / 1 Mbps (conmutación automática) OFDM: 54 / 48 / 36 / 24 / 18 /12 / 9 / 6 Mbps (conmutación automática)
Seguridad:	SSID (nombre de red) Clave WEP (clave de red) (64/128 bits) WPA-PSK (TKIP/AES) WPA2-PSK (TKIP/AES)
Rango de frecuencias utilizado:	2,412 MHz–2,462 MHz
N.º de canales:	Conforme a IEEE 802.11b: 11 canales (DS-SS) (de los cuales se usa 1) Conforme a IEEE 802.11g: 11 canales (OFDM) (de los cuales se usa 1)

❑ General

Adaptador de CA:	Entrada: 100 – 240 V 50/60 Hz Salida: CA 20 V, 2,5 A

* La conformidad con Wi-Fi® indica la interoperabilidad probada por “Wi-Fi Alliance”, un grupo que certifica la interoperabilidad entre dispositivos de una LAN inalámbrica.

Con el objetivo de mejorar, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Índice

☞ A

Accesorios 1
Actualizar firm. 24
AES 29
AirPlay 15, 29
Ajuste autom. 21
Ajuste de la hora actual 13
Ajuste de la tonalidad 14
Ajuste del límite de volumen (Volumen máximo) 23
Ajuste del volumen principal 13
Ajuste manual 22
App Store 3, 15, 29
Auto Adjust Now 22

☞ C

Cable
- Cable con conector mini estéreo 5
- Cable de alimentación 5
- Cable Ethernet 10

Circuito de protección 29
Clave WEP 29
Clock
- Ajuste autom. 21
- Ajuste manual 22
- Auto Adjust Now 22
- Summer Time 22
- Time Zone 21

Cocoon App 3, 17, 18
Cómo expulsar/almacenar la base dock 6
Condensación 2
Conexión
- Cable de alimentación 5
- Dispositivo iOS 6
- LAN con cable 10
- LAN inalámbrica 9
- Red doméstica (LAN) 7
- Reproductor portátil 5

☞ D

DHCP 10
DLNA 18, 29

☞ E

Encendido 13
Estructura de los menús 20

☞ F

FLAC 19, 29
Frecuencia de muestreo 17, 19, 29

☞ I

Idioma 21
IEEE 802.11b 29
IEEE 802.11g 29
Info.de red 23
- Actualizar firm. 24
- Método de código PIN 23

Introducción de caracteres 23
iTunes 15, 29

☞ M

Marca registrada 28
Modelos de iPod admitidos 6
Modo de espera automático 24
Modo de funcionamiento 14
MP3 ..... 17, 19, 29
MPEG 19, 29

☞ N

NETLINK 11
Nombres de red 29

☞ P

Panel delantero 26
Panel trasero 27
Pantalla 26
Progresivo 29

☞ R

Ranura de seguridad 27
Reinicio del microprocesador 33
Reproducción
- Dispositivo iOS 14
- FLAC 19
- Función AirPlay 15
- MP3 ..... 17, 19
- MPEG-4 AAC 19
- NAS 18
- PC 18
- Radio por internet 17
- Reproductor portátil 17
- Servidor musical 18
- WAV 19
- WMA 17, 19

Resolución de problemas 31

☞ S

Selección de la fuente de entrada 13
Summer Time 22

☞ T

Time Zone 21
TKIP 29

☞ U

Unidad de mando a distancia 27
- Inserción de las pilas 3

Uso de los menús 20

☞ V

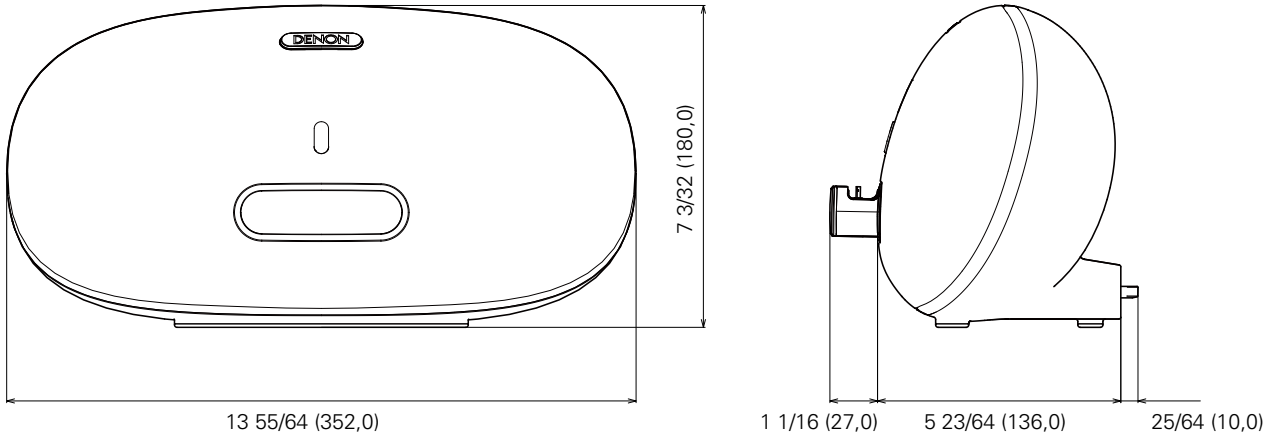
Velocidad de bits 30
Volumen máximo 23
vTuner 30

☞ W

WAV 19
Wi-Fi 30
Windows Media DRM 30
Windows Media Player 18, 30
WMA 17, 19, 30
WPA 30
WPA2 30
WPA-PSK/WPA2-PSK 30
WPS 9, 23, 30

Dimensions

Unidad: pulg. (mm)



Peso: 7 lbs 4 oz (3,3 kg)

DENON

www.denon.com

V00

D&M Holdings Inc.
3520 10123 00AD